

PK

8999

X 993

Nazar

Haykirk

A

000 539 1669  
9

UC SOUTHERN REGIONAL LIBRARY FACILITY

# ՀԱՅԳԻՒԹՔ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՏՈՎԵՐ

ԱԼԵՐԵՐԻ

ԱՆԴՐԻ ՀԱՅԱՐ

ՊԱՏՐՈՒՄԻ

ՏԻԿ 4. 9 ԱՄ. 2017

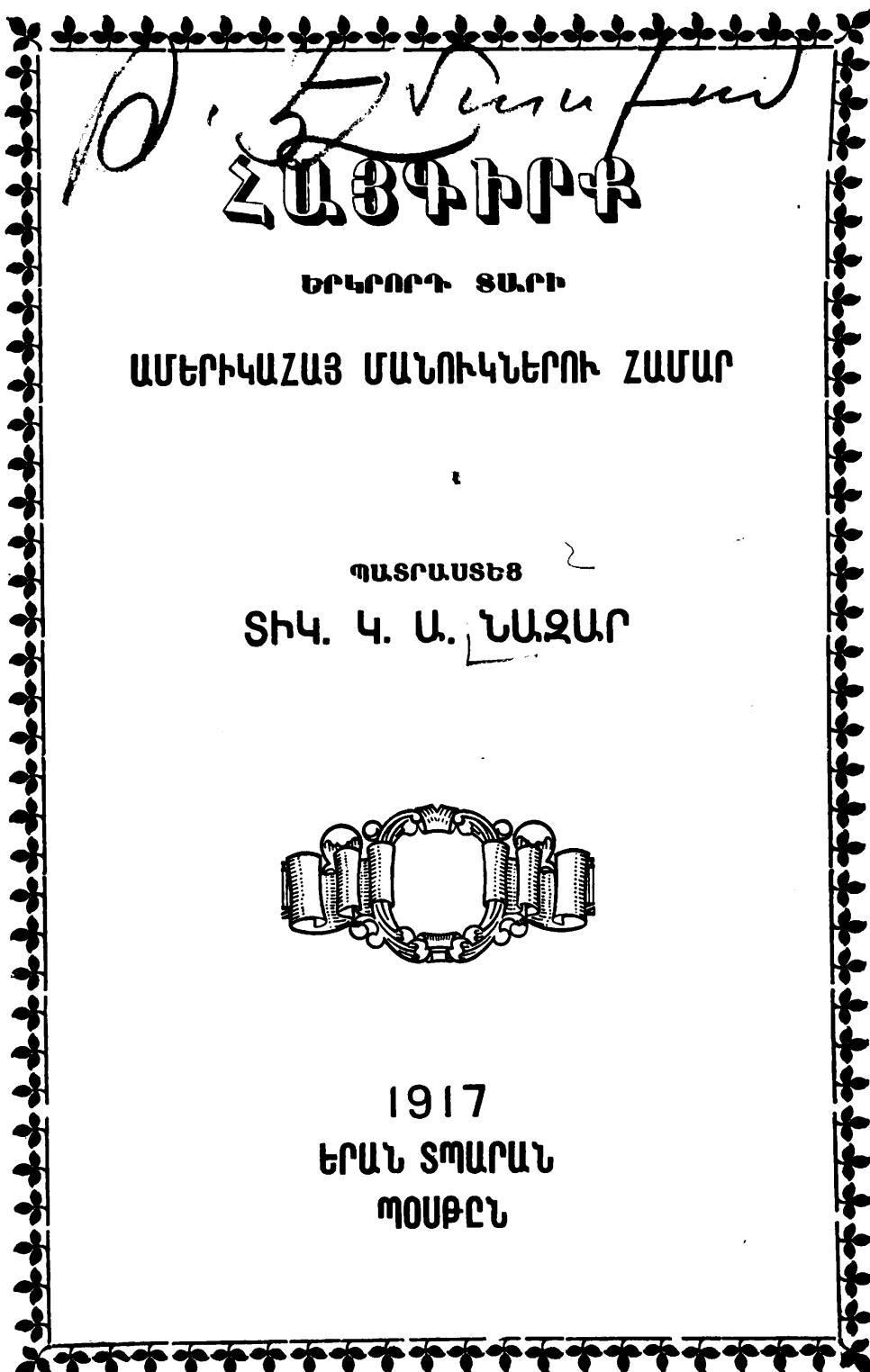


1917

ԵՐԱՆ ՏՊՈՒՄՆ

ԽՈՎԲԵՆ

MRS. J. K. ARMEN  
2006 SO. ORANGE DRIVE  
LOS ANGELES 16, CALIFORNIA





## ՅԱՌԱՋԱԲԱՆ

ՀԱՅԳՐՔԻՍ Բ. տարուան հրատարակութեան  
առթիւ, աւելորդ չեմ նկատեր հետեւեալ մէկ  
քանի կէտերու վրայ հրաւիրել յարգելի ծնողաց  
և ուսուցիչներու ուշադրութիւնը:

Հարկ չկայ ըսել թէ դասագիրք մը՝ որքան  
ալ խնամքով պատրաստուած ըլլայ, պարզ գոր-  
ծիք մըն է ուսուցչին ձեռքը, որ միայն կրնայ  
արդիւնաւոր և օգտակար ընել զայն՝ անոր պա-  
րունակութիւնը հետաքրքրական և հաճելի ըն-  
ծայելով ուսանողին, առանց որու ամէն ջանք և  
զոհողութիւն դատապարտուած է ամուլ և ապ-  
արդիւն մնալ: Իմ կողմէս ոչինչ զանց ըրած եմ,  
որպէս զի Հայգիրքիս երկրորդ տարին ըլլայ յար-  
մար գործիք մը և դիւրացնէ ուսուցչին գործը:  
Նիւթերու ընտրութեան և դասաւորութեան պա-  
հուն, մասնաւոր հոգ տարած եմ, որ անոնք Ա-  
մերիկայի Հայ փոքրիկներուն համար նոր և գը-  
րաւիչ ըլլան, և միւնոյն ժամանակ միօրինակու-  
թենէ զերծ և կրթիչ հանգամանք մը ունենա-  
լով, ծառայեն անոնց ազգային զգացումներուն  
զարգացման և նկարագրին իրեւ Հայ կազմու-  
թեան:

Աւելորդ և անյարմար համարած եմ դասա-  
գիրքիս մէջ դնել իրագիտական նիւթեր, և Ս.  
Գրքի վերաբերեալ պատմութիւններ, նկատելով  
որ Հայ փոքրիկները արդէն ամէն պատեհութիւն  
ու նին ասոնց մասին, ամէնէն կատարեալ մեթոտ-  
ներով և լիուլի ծանօթութիւն ստանալ Ամերիկ-

A1102161

եան վարժարաններու և կիրակնօրեայ դպրոցներու մէջ :

Պէտք չեմ տեսած նիւթերը բաժնել դասերու, խորհելով որ Ամերիկայի մէջ կանոնաւոր Հայ դպրոցներ կը պակսին, և հետեւաբար, ուսուցիչը, ինքը, պէտք է ընէ այդ բաժանումը նկատի ունենալով շաբաթական դասերու թիւը և ուրիշ յարմարութիւններ : Իւրաքանչիւր դասի մէջ ուսուցիչը պէտք է մասնաւոր խնամք տանի, որ ուսանողը ոչ միայն կարդայ՝ այլ նաև հասկընայ և ըմբռնէ իր կարդացածը : Պէտք է բացատրէ բառերը և ոճերը : Կարելի է յաճախ ոտանաւորները գոց ընել և պատմութիւնները բերանացի կրկնել տալ ուսանողին :

ՀԱՅԳԻՐՔԻ Բ. տարին կը պարունակէ նաև քերականական տարրական կանոններու վերաբերեալ վարժութիւններ և ուղղագրութիւններ : Հրահանդներէն ոմանց տակ ծանօթութիւններ և օրինակներ դրուած են թէ ի՞նչպէս ուսանողը պիտի օգտուի անոնցմէ : Ուսուցիչը փոքրիկ ուշադրութեամբ մը պիտի տեսնէ որ այս հրահանդներու մէջ ի՞նչ ուղղութեան հետեւած եմ, և առանց այդ հրահանդներու տառին կապուելու, կրնայ իր կողմէն պէտք եղած չափով ընդարձակել և նոր վարժութիւններով ճոխացնել զանոնք :

ՀԱՅԳԻՐՔԻ Գ. և վերջին տարուան ինչպէս նաև իբր ընթերցանութեան գիրք Հայկական հետեւներու հաւաքածոյի մը պատրաստութեան ձեռնարկած եմ արդէն : Վստահ եմ որ ամբողջ դասընթացքը սիրալիր ընդունելութիւն պիտի գտնէ և պիտի գնահատուի բոլոր անոնց կողմէ որոնք փափաքող են որ Հայ մասաւ սերունդը իր ազգային լեզուն և գիտակցութիւնը չկորսնցնէ այս երկրին մէջ :

1917 Հոկտ.

Տիկ. Կ. Ա. ՆԱԶԱՐ



ԱՐԱՐԱՏ ԼԵՒԿ-ԵՂՋԱՎԻԱՅՐԻ ԿԱԶԿԱ





# ԱՅՑԻՐՔ

ԵՐԿՐՈՐԴ ՏԱՐԻ



## ԱՆԹԱՌԱՄ ԾԱՂԻԿ

Հայաստանի ծաղկաւէտ լեռներուն ա-  
մէնէն գեղեցիկ ծաղիկներէն է Անթառամը:

Անթառամ կը նշանակէ չթառամող:

Անթառամ ծաղիկը շատ աղուոր գեղին  
գոյն մը ունի:

Գարնան հայ կիներ եւ աղջիկներ կը ժո-  
ղովեն անթառամ ծաղիկը, անկէ այլ եւ այլ  
ձեւերով սիրուն սիրուն հիւսուածներ կը շի-  
նեն եւ իբր զարդ կը կախեն տան մէջ պատե-  
րուն վրայ եւ տարիներով կը մնայ առանց  
թառամելու, այս է պատճառը, որ Անթա-  
ռամ ըսուած է:

Հայեր այս ծաղիկը ա'յնչափ սիրած են,  
որ կիներու անուն ըրած են :

## ԱՍՏՈՒԱԾ

Մայրիկ նայէ՛ . ի՞նչպէս սիրուն .  
Են այս ծաղիկներ .  
Կարմիր ճերմակ եւ ոսկեգոյն .  
Դաշտն է լեփ լեցուն .  
Ի՞նչ ալ անոյշ հոտ ունին մա՛յր ,  
Սիրեմ ես զանոնք ,  
Մին է զմբուխտ՝ միւսը գոհար ,  
Գոյն ունին վառ վառ .

\* \* \*

Մա՛յր , ո՞վ արդեօք զանոնք ըրաւ ,  
Ո՞վ ցանեց այսպէս .  
— Աստուա՛ծ , տղաս , Նա՝ որ տուաւ  
Մեզ բարիք անբաւ :

Ո . Պ .

---

Գտի՛ք եւ գրէ՛

Հինգ ծաղիկի անուն  
Հինգ պտուղի »  
Հինգ կենդանիի »  
Հինգ մետաղի »  
Համբէ՛ մէկէն մինչեւ քսան :

## ԱՆՁՐԵՒԻ ԿԱԹԻԼՆԵՐ

Մշակը տիսուր նստեր էր իր արտին դէմը. շաբաթներէ ի վեր անձրեւ չէր տեղար. բոլոր խոտերն ու բոյսերը դեղնած գըլուխնին կախած կ'սպասէին :

— Եթէ օր մըն ալ անձրեւ չգայ կը մտածէր խեղճ մշակը, արտս պիտի չորնայ. այս տարի հունձք պիտի չքաղենք. Աստուած իմ ի՞նչ պիտի ուտենք ես, կինս ու զաւակներս :

Բարձրէն ամպ մը կ'անցնէր. անձրեւի կաթիլ մը տեսաւ այս խեղճ մշակը, խղճաց եւ ըսաւ իր ընկերին :

— Ես կ'ուզեմ երթալ այս խեղճ մշակին արտին մէջ իյնալ:

— Դուն կաթիլ մը ջուր ի՞նչ կրնաս ընել պատասխան տուաւ ընկերը:

— Զեմ գիտեր թէ ի՞նչ կրնամ ընել, ըսաւ կաթիլը— բայց պարտքս կատարած պիտի ըլլամ եւ վար ինկաւ:

— Ես ալ կուգամ ըսաւ միւս կաթիլը ու հետեւեցաւ անոր:

Ուրիշ կաթիլներ ալ հետեւեցան, անձրեւը տեղաց. արտը կանաչցաւ. մշակին երեսը խնդաց ու առատ հունձք ունեցաւ այն տարին, որովհետեւ անձրեւի կաթիլ մը իր պարտքը կատարած էր:

Օ Ր Օ Ր

Քնացիր տղաս, օրրանիդ մէջ  
Մշկ՝ մշկ:  
Քովդ է մայրիկդ, երգեր կըսէ  
Քեզ անուշիկ.  
Օրօր օրօր  
Գոցէ՛ աչքերդ հրեշտակս աղուոր  
Օրօր օրօր:  
Որու՞ն ձագուկն այսպէս յուշիկ  
Եւ հանդարտիկ,  
Օրրանին մէջ՝ իր մայրիկին  
Կընէ մտիկ  
Օրօր օրօր:  
Գոցէ՛ աչքերդ հրեշտակս աղուոր  
Օրօր օրօր

Գտի՛ր եւ գրէ՛

Հինգ հայ աղջկան անուն,  
Հինգ հայ մանչու »  
Հինգ դոյներ,  
Հինգ առարկաներ,

### ԳԱՌՈՒՍԻԿԻՆ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆԸ

Տիկին Զարուհի, իր տունին մէջ գտնը-  
ւող ամէն բան ծախած էր Տիրանին եւ Արփի-  
նէին ուտելիք եւ հագուստ դնելու համար:  
Միայն սիրուն գառնուկ մը կը մնար:

Տիկին Զարուհի շատ կը մտածէր. ի՞նչ-  
պէս կրնար ծախել գառնուկը երբ զաւակնե-  
րը այնքան կը սիրէին զայն:

Վերջապէս որոշեց, իմաց տալ մըսավա-  
ճառին:

Տիրան եւ Արփինէ ուրախ զուարթ կը  
խաղային իրենց սիրուն գառնուկին հետ:

Մսավաճառը եկաւ, տղան հետն էր ձեռ-  
քը չուանի կտոր մը բռնած:

— Տիկին ո՞ւր է գառնուկդ— հարցուց:

— Ի՞նչ գառնուկ, մա'յր—ըսին տղաքը  
զարմացած:

— Ժուք քիչ մը դուրս ելէք տղաքս— ը-  
սաւ մայրիկը:

Այդ գառնուկը այլեւս իմս է, ըսաւ մը-  
սավաճառին տղան, չուանը գառնուկին վի-  
զը ձգելով:

Զէ, այն քուկդ չկրնար ըլլալ, այն մեր  
գառնուկն է—ըսին, Տիրան եւ Արփինէ լա-  
լով:

Տիկին Զարուհի, զաւակներուն լացէն,

*սիրտը ելած, խնդրեց մսավաճառէն որ պահ  
մը թող տայ գառնուկը:*

*Եւ տղոցը՝ դառնալով,*

*— Սիրելի զաւակներս — ըսաւ, այս  
վայրկեանիս շատ աղքատ եմ, հայրիկ չու-  
նիք, ես ալ չեմ կրնար պէտք եղած դրամը  
շահիլ, այս բարի մարդը մեզի դրամ պիտի  
տայ, երբ գառնուկը իրեն տամ, իսկ այդ դը-  
րամով կրնամ ձեզի համար հաց գնել:*

*— Ո՛չ, ո՛չ, մի՛ ծախեր մեր գառնուկը.  
չենք կրնար անկէ բաժնուիլ. առանց հացի կը  
մնանք. բայց ոչ առանց մեր սիրելի գառնու-  
կին — ըսին տղաք լալով:*

*Մայրիկը զուր տեղ ջանաց համոզել Տի-  
րանն ու Արփինէն:*

*Վերջապէս դրամը մսավաճառին տուաւ,  
եւ խնդրեց որ ուրիշ անգամ գայ:*

*Մարդը կը դիտէր զանոնք եւ յուզուած  
ձայնով մը,*

*— Տիկին — ըսաւ, ո՛չ դրամը կ'ուզեմ,  
ո՛չ ալ գառնուկը. չեմ ուզեր զաւակներուդ  
սիրտը կոտրել, ահա՝ գառնուկը քեզմէ գնեցի  
եւ իրենց կուտամ — :*

*Այդ վայրկեանին, գառնուկը ազատ էր  
այլեւպ. իսկ Տիրանին եւ Արփինէին սիրտն  
ալ ուրախութեամբ լեցուն:*

## ՈՒՂՂԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Արամ թող ներս դայ.— Սիրտը դող ելաւ.— Թոյլ  
մարդուն մի՛ վստահիր .— Դոյլին մէջ ջուր լեցուր .—  
թեւերը ծալլած կը նստէր .— Դեւերը փախան .—  
Յուզումէն կը դողար .— Տղան դուրս մի՛ թողուր :

Օրինակ՝ եւ ստորագծէ նմանաձայն քառերը եւ  
ըսէ անոնց նշանակութիւնը :

---

## ՄԱՔՐԱՍԻՐՈՒԹԻՒՆ

Կիրակի առտու մը, Հայկուհի խնդրեց  
իր մայրիկէն, որ իր մօրաքրոջը տունը եր-  
թայ. որովհետեւ Զապէլին ծնած օրն էր, եւ  
վստահ էր, որ շատ հաճելի ժամանց մը պիտի  
ունենային :

Մայրիկը հաւանեցաւ եւ մաքրեց Մաք-  
րուհին, մազերը սանտրեց եւ վարդագոյն  
ժապաւէնով կապեց. ձիւնի պէս ճերմակ ըգ-  
գեստը եւ նոր, փայլուն կօշիկները հագցուց :

Հայկուհի, մնաս բարով, ըսաւ մայրի-  
կին, եւ տուփ մը շաքարեղէն թեւին տակ,  
ճամրայ ելաւ դէպի մօրաքրոջ տունը :

Իրենց տունէն բաւական հեռու, ճամ-  
քուն վրայ, խումք մը տղաք տեսաւ, աղջիկ  
եւ մանչ, որոնք ջուրի մը եղերքը կը խաղա-  
յին :

Ասոնք ծանօթ էին Հայկուհիին:

— Օ՛ն, Հայկուհի, ու՞ր այդպէս հագուած, շքուած:

Հայկուհին ըստ, թէ մօրաքրոջ տունը կ'երթար եւ սկսաւ խօսակցիլ անոնց հետ:

Ժամանակը կ'անցնէր, Հայկուհի չէր զգար սակայն. քիչ քիչ սկսաւ տղոց խաղերուն ալ մասնակցիլ. այնպէս որ մոռցաւ Զապէլին ընելիք այցելութիւնը. մոռցաւ կիրակի ըլլալը, մոռցաւնաեւ, թէ իր վրան գլուխը այնքան խնամով շտկած էր մայրիկը ✕

\* \* \*

Նոյն պահուն խումբ մը բարեկիրթ տըղաք կ'անցնէին այն տեղէն:

Ասոնք մաքուր հագուած եւ իրենց գիրքերը առած կիրակնօրեայ դպրոց կ'երթային:

Անմաքուր տղաք ասոնց ուշադրութիւնը գրաւեցին եւ սկսան դիտել:

— Ո՛հ, տեսէք սա կեղտոտ տղաքը, կ'ըսէին բարձր ձայնով:

Մէկը անոնց երեսները կը ցուցնէր, ուրիշ մը զգեստները եւ ամէնքը միասին անոնց վրայ խնդալով, շարունակեցին իրենց ճամբան:

Հայկուհի վեր առաւ գլուխը, դիտեց

այս բարեկիրթ տղաքը, մէկ մըն ալ իր վրան  
գլուխը նայեցաւ:

Մեղք... Այդ ձիւնի պէս ճերմակ ըզ-  
գեստները աղտոտած էին բոլորովին, նոյն-  
պէս ճեռքերը: \*

Յանկարծ միտքը ինկաւ իր այցելութիւ-  
նը, սակայն շատ ուշ էր:

Հիմայ ի՞նչ պիտի ընէր: Այցելութեան  
ատենը անցած էր. իսկ եթէ տուն վերադառ-  
նար, մայրիկը ի՞նչ պիտի ըսէր:

Հայկուհին շատ զղջաց իր անխոհեմու-  
թեան վրայ:

Սակայն այս դէպքը աղուոր դաս մը ե-  
ղաւ իրեն, որ ուրիշ անգամ գէշ ընկերներէ  
չտարուիք.

---

### ԵԶԱԿԻ ԵՒ ՅՈԳՆԱԿԻ

Հաւ—Հաւեր	Քար—քարեր
Ժպմ—ժամեր,	Չեռք—ճեռքեր
Աչք—աչքեր,	Մազ—մազեր
Հաց—հացեր,	Այտ—այտեր
Ոտք—ոտքեր,	Խաչ—խաչեր

Այս բառերով խօսքեր շինէ:

Օրինակ.— Հաւը ջուր կը խմէ. հաւնոցին մէջ  
հաւեր կան:

### ՆԱՄԱԿ

Սիրելի քոյրս Արփինէ,  
Զեմ գիտեր թէ բնակած քաղաքիդ մէջ  
Հայ տղայոց դպրոց կա՞յ:

Մեպտ. էն սկսեալ ես կը շարունակեմ հոս  
Հայ դպրոց երթալ, հիմայ բաւական կը կար-  
դամ եւ քիչ մըն ալ կրնամ գրել:

Հետզհետէ աւելի շատ կը սիրեմ Մայ-  
րենի Լեզուս, այնքան շատ, որ կ'ուզեմ շու-  
տով առաջ երթալ:

Ինձի շատ աղուոր բաներ կը պատմէ  
Հայրիկը:

Խոստացաւ օր մըն ալ պատմել թէ ո-  
րո՞նք եւ ինչպէ՞ս գտան Հայերէն Ա.Բ.Գ.ն.:

Եթէ ես սորվիմ եւ կարող ըլլամ քեզի ալ  
կը գրեմ այս պատմութիւնը:

### ՍԱԹԵՆԻԿ

#### ՈՒՂՂԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

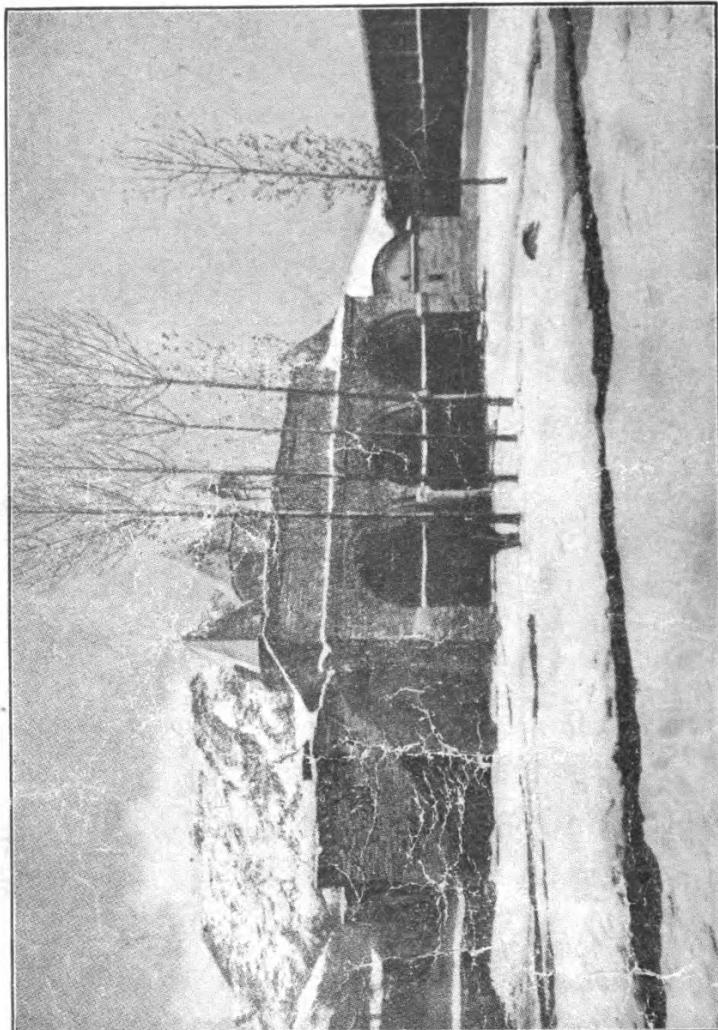
Թեր ու դէմ կը խօսէին .— Քու դերդ լա՛ւ սորվէ .  
— Հիւրերը դեռ չեկան .— Մեղուն եւ թիթեռը կը թոխն  
.— Հազուստները սնտուկին մէջ դրին .— Թուրը  
զէնք մըն է .— Դուռը մի՛ բանար .— Դուրս մի՛ ելներ .  
— Թրթուրը տերեւ կ'ուտէ .— Ճնճղուկը թռաւ .—  
Գիրքս ու՞ր դրաւ .— Աղաւնիները թուան .— Դրան  
զանգակը կը հնչէ :

Օրինակէ եւ ստորագծէ նմանաձայն բառերը եւ  
լսէ՛ անոնց նշանակութիւնը :



Digitized by Google

Original from  
UNIVERSITY OF CALIFORNIA



## ՎԱՐԱԴԱՅԻ ԽԱԶԸ

Վարագ՝ բարձր լերան մը անունն է. այս  
լեռը կը գտնուի Վան քաղաքին մօտիկ, դէպի  
արեւելեան կողմը, որուն վրայ շինուած է Ս.  
Նշան վանքը։ Այս վանքը նշանաւոր ուխ-  
տատեղի եղած է հայոց համար։ Վարագայ  
վանքը բոլորովին կործանեցաւ այս վերջին  
պատերազմի ատեն՝ թուրքերու ճեռքով։

Վարագայ Ս. Նշան վանքը գեղեցիկ  
պատմութիւն մը ունի։ Ուշադրութիւն ըրէք,  
որ սլատմեմ ճեղի։

Դուք գիտէք, որ Յիսուս Քրիստոս խաչի  
մը վրայ գամուած մեռաւ՝ Երուսաղէմի մէջ,  
Գողգոթա ըսուած տեղը։

Դարեր ետքը, Հեղինէ թագուհին, Երու-  
սաղէմ ուխտի գնաց եւ մեծ փափաքով գտնել  
տուաւ այն խաչը, որուն վրայ Քրիստոս մե-  
ռած էր, եւ անկէ մասունքներ, այսինքն՝  
կտորներ փրցնելով իր հետ կ. Պոլիս բերաւ։

Հեղինէ թագուհին իր ազգականներուն  
մէջ ունէր շատ գեղանի աղջիկ մը, Հոփի-  
սիմէ անունով. իր բերած մասունքներէն մէ-  
կը աղուոր խաչ մը շինել տուաւ եւ Հոփիսի-  
մէին վիզէն կախեց։ Հոփիսիմէ ա'յնքան սի-  
րեց այս սուրբ նուէրը, որ խնամքով պահեց  
զայն իր վրայ։

Այն ժամանակին կայսրը, ուզեց Հոփի-

սիմէն իրեն հարս ընել։ Հոխիսիմէ չուզեց հարս ըլլալ եւ ստիպուեցաւ փախչիլ կ. Պոլսէ ն՝ իր ընկերներով. ասոնք եկան Հայաստան եւ պահուըտեցան Վարագ լերան ժայռերուն մէջ։»

Կայսրը լսեց Հոխիսիմէի եւ ընկերներուն փախուստը, մարդ զրկեց անոնց ետեւն, որ բռնեն եւ իրեն բերեն։

Հոխիսիմէ չուզեց իյնալ անոնց ձեռքը եւ կորսնցնել իր վրայ գտնուած պատուական մասունքը, հետեւաբար զայն հանեց ճիտէն, պահեց Վարագ լերան ժայռերուն մէջ՝ տեղ մը, եւ ինքն ու իր ընկերները շարունակեցին իրենց փախուստը եւ հասան Վաղարշապատ քաղաքը, ուր նահատակուեցան Տրդատ թագաւորին հրամանաւ։»

¶ Շատ ժամանակներ անցան այս դէպքին վրայ։ Ոչ ոք բան մը չէր գիտեր Ս. Հոխիսիմէի պահած մասունքի մասին։ Թողիկ անուն ճգնաւոր մը, որ կը ճգնէր Վարագայ լեռներուն մէջ, տեսիլքով կը գտնէ Ս. Հոխիսիմէին պահած այդ խաչ—մասունքը։

Վան գաւառին բոլոր Հայերը մեծ ցնծութեամբ կը տօնեն թողիկ ճգնաւորին այս գիւտը, ամէն կողմէ ուխտի գալով Վարագ լեռը։»

Ներսէս Շինող Կաթողիկոսը վանք մը շինել տուաւ ճիշդ այն տեղ, ուր մասունքը

գտնուած էր, եւ զայն անուանեց Ս. ՆՇԱՆ եւ  
տարեկան տօն ալ հաստատուեցաւ, որ ծա-  
նօթ է Տօն Վարագայ Ս. ԽԱԶԻ անունով, եւ  
մինչեւ հիմայ ամէն տարի կը տօնուի, Սեպ-  
տեմբեր ամսու մէջ։ ✎

Հիմայ, տղա՛ք, ինչպէս որ ըսի սկիզբէն,  
Վարագայ վանքն ալ կործանեցաւ, Վան  
քաղաքն ալ, եւ չենք գիտեր թէ ի՞նչ եղաւ  
այդ թանկագին մասունքը եւ ատոր նմաննե-  
րը, որոնք անթիւ ու անհամար էին հայոց  
մէջ։

Թողիկ ճգնաւորին գտած մասունքը,  
Երկար ատեն մնաց Վարագայ Ս. Նշան վան-  
քին մէջ, ետքը փոխադրուեցաւ Վան քաղա-  
քի Մայր Եկեղեցին, (այս Եկեղեցւոյն ա-  
նունն ալ Ս. Նշան է), ուր շաբաթը անգամ մը  
սուրբ պատարագ կը մատուցուի եւ վանեցիք  
մեծ բազմութեամբ ուխտի կ'երթան Ս.  
Նշան Եկեղեցին։ ✎

---

## ԽԱԶ ՕԳՆԵԱ՛ ԻՆՉ

Օրօրանիս մօտը նստած,  
Մայրս անուշ երգելով,  
Ինձ շատ անգամ քուն էր արած,  
Խաչանչան կնքելով։

Աջն ու խաչը քեզ պահապան  
Անթիւ անգամ կրկնել էր,  
Խաչն իւր սիրոյն միշտ ապաստան,  
Ամէն ժամում կանչել էր :

Երբոր թոթով լեզուս բացաւ,  
Խաչի դասըն աւանդեց,  
«Խաչ օգնեա' ինձ» կրկնէ', ըսաւ,  
Գթոտ սիրով պատուիրեց : »

Քանի տարի այս սիրուն դասն,  
Ես շարունակ կրկնեցի,  
Մօրըս հետը ժամ գնացի,  
Խաչելութիւն սիրեցի :

Երբ որ փոքր ինչ ես մեծացայ,  
Մայրս տուաւ քերական  
«Խա՛չ, օգնեա' ինձ» կրկնէ ըսաւ,  
Խաչն է ուսման օգնական :

Խաչն օգնական ինձ կանչելով,  
Այր ու բէնէն սկսայ  
Ամէն դասում միշտ կրկնելով,  
Շուտով կարդալ սորվեցայ :

Մայր իմ դասըդ չեմ մոռանար.  
Քանի որ ես կենդան եմ,  
Նեղութեանց մէջ չեմ թուլանար,  
Խաչն ինձ պարծանք կ'անուանեմ :

Մ. Ե. ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ

Եղակի բառերը յոզնակի ըրէ :  
Կուտ—հունտ—խոտ—այծ—ձի—հով—ծով—  
գետ—դաշտ—ձոր—թել—լոյս—լաթ—տանձ—  
թեւ—դոյլ—սեխ—կուժ—արտ : *fielci*  
Համբէ՛ քանիկն մինչեւ յիսուն :

————— 1 —————

### ԾՈՎՆ ՈՒ ԱՂԲԻՒՐԸ

Ծովեզերքին մօտ ժայռի մը տակէն փո-  
քըր աղբիւր մը կը բղխէր : Աղբիւրին բիւրե-  
ղի պէս վճիտ ու անոյշ ջուրը կաթիլ կաթիլ  
կը հոսէր աղի ծովուն մէջ :

Ծովը օր մը բարկութեամբ ըսաւ աղբիւ-  
րին .

— Ի՞նչ կը փնտուես հոս , չե՞ս տեսներ որ-  
քան մեծ եմ ես . ոչ ծայր ունիմ , ոչ ալ յա-  
տակս կը տեսնուի . միթէ ես քեզի կարօ՞տ եմ ,  
որ ջուրդ կը խառնես իմ ջուրերուս :

— Մի՛ բարկանար ծով — պատասխան  
տուաւ աղբիւրը — իրաւ ես պզտիկ եմ , դուն  
մեծ ու խորունկ ես , բայց տե՛ս քեզի կաթիլ  
մը ջուր կը բերեմ որ կրնայ խմուիլ :

Աղի ծովը ամչցաւ , լոեց ու ալ ձայն չը  
հանեց չ

## ՈՒՂՂԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ժիր աղջիկը տան զարդն է. կը գործէ միշտ զբւարթ է— Ամառը տարւոյն չորս եղանակներէն մէկն է— Յամառ մարդուն հետ գործ մի՛ ունենար— Գիշերը մինչեւ լոյս արթուն էին.— Ինչու՞ համար զիս կանչեցիր .— Այս տունը քանի՞ յարկ է .— Ես հարկ չեմ տեսներ խօսիլ.— Գետնին հարթ հաւասար եղաւ .— Զին եւ եզր յարդ կ'ուտեն .— Հորթը կովուն ձագն է .— Այս տարի յորդ անձրեւներ եկան .— Գարունը ձմեռէն յետոյ կուգայ .— Մեզի ի՞նչ լուր կը բերես .— Տղա՛ս լուռ կեցիր .— Կիրակի եւ լուր օր անդադար կը գործէ :

Օրինակ՝ եւ ստորագծէ նմանաձայն բառերը եւ ըսէ անոնց նշանակութիւնը :

## ԶԱՊԷԼ ԵՒ ԹԱԳԱԽՈՐԾ

«**Փոքրիկ Զապէլ, դպրոցէն դալէն յետոյ, պայուսակր ձեռքը, մօտիկ շուկան կ'երթար, մայրիկին համար կարգ մը բաներ գնելու:**

**Մայրիկը իրեն մէկ դահեկան տուած էր:**

**Զապէլ ճամբան, խաղալով դացած ատեն, դրամր կորսնցուց :**

**Եատ փնտոեց, բայց ի զու՞ր, չկրցաւ գտնել:**

Ու պատի մը տակ կեցած կուլար։  
Նոյն պահուն, այն տեղէն կ'անցնէր հա-  
րուստ մարդ մը, ձիու վրայ նստած։  
Բարի մարդը, տեսնելով Զապէլին լալը,  
ձիէն վար իջաւ, մօտեցաւ իրեն եւ հարցուց։  
— Ինչու՞ կուլաս, աղջիկս.  
— Մայրիկս ինծի մէկ դահեկան տուաւ,  
որ չուկայէն կարգ մը բաներ գնեմ, դրամը  
ձեռքէս ինկաւ ու կորսուեցաւ, ըսաւ Զապէլ։  
Մարդը անմիջապէս մէկ դահեկան հա-  
նեց գրպանէն եւ Զապէլին տուաւ։  
Սակայն Զապէլ մերժեց եւ ըսաւ  
— Ծնողքս ինծի արդիլած են, ուրիշէն  
դրամ առնել։  
— Ես թագաւորն եմ, աղջի՛կս, եւ եթէ  
ծնողքիդ ըսես, թէ թագաւորը տուաւ դըրա-  
մը, քեզ պիտի չպատժեն։  
— Ծնողքս չեն հաւատար, որ դուն թա-  
գաւոր ես, ըսաւ Զապէլ,  
— Եթէ դուն թագաւոր ըլլայիր, ոչ թէ  
մէկ դահեկան պիտի տայիր ինծի, այլ սա  
պայուսակը ոսկիով պիտի լեցնէիր։  
Թագաւորը շատ հաճոյք զգաց Զապէլին  
ըսածէն, պայուսակը անոր ձեռքէն առաւ  
ժպտելով, ոսկիով լեցուց եւ տուաւ իրեն, որ  
տուն տանի։

## ՀԱՅ ԱՂՋԻԿԸ

Դուն տեսե՞ր ես երկնքի մէջ  
Պայծառ լուսնին ծագիլը,  
Կամ թէ կանաչ տերեւի մէջ  
Կարմիր ծիրան փայլիլը:

Դուն տեսե՞ր ես ծաղկոցին մէջ  
Կարմիր վարդը փըթըթած,  
Շուշան, մեխակ ու նունուֆար  
Զորս բոլորը պար բռնած:

Երկու թշին վարդ է նստեր,  
Ճերմակ ճակտին ալ շուշան.  
Ժպիտը բերնէն իւր չպակսիր  
Անմեղութեան է նշան:

---

Լեռ — լեռներ, մատ — մատներ, բեռ — բեռ-  
ներ, դուռ — դռներ։ Ճ

Այս բառերով խօսքեր շինեցէք :

Օրինակ — լեռը ձիւնով ծածկուած է :

Հայաստանի մէջ բարձր լեռներ կան :

### ՎԱՃԱՌԱԿԱՆՆ ԵՒ ԿԱԳԻԿՆԵՐԸ

Վաճառական մը կը ճամբորդէր Ափրիկէի անտառներուն մէջ։ Հետը ունէր մէկ քանի սնտուկներ, որոնք լեցուն էին կարմիր գլխարկներով։ Վաճառականը այդ գլխարկները կը տանէր ծախելու։

Կէսօր մը՝ մեծ ծառի մը քով իր բեռները քակեց ու նստաւ քիչ մը հանգստանալու համար։ Երբ ճաշն ըրաւ՝ մարդուն քունը տարաւ եւ խորունկ քնացաւ ծառին տակ։

× Ափրիկէի անտառները լեցուն կ'ըլլան կապիկներով։ Կապիկները շատ չարաճճի կենդանիներ են. խումբ խումբ կը պտտին, խաղ ու կատակ շատ կը սիրեն. մէկը ինչ որ ընէ՝ միւսն ալ կը նմանցնէ զայն եւ նոյն բանը կ'ընէ։ ×

Երբ վաճառականը կը քնանար, խումբ մը կապիկներ անցան այդ տեղէն, տեսան սընտուկները, մօտեցան ու բացին, եւ ամէն մէկը կարմիր գլխարկ մը առնելով իր գլուխը դրաւ։

Մարդը կապիկներուն ըրած աղմուկէն արթնցաւ, տեսաւ որ սնտուկները բացուած եւ կապիկները կարմիր գլխարկները դրած մինչեւ ծառերուն գագաթն ելած էին. շուարեցաւ, մնաց. չէր գիտեր թէ ի՞նչ պէտք էր ընել։

Յանկարծ հնարք մը միտքը ինկաւ. լսած  
էր թէ կապիկները կ'ընեն ինչ որ իրենց դէմը  
ուրիշ մէկը կընէ : Մարդը ձեռքը գլուխը տա-  
րաւ եւ հանեց գլխարկը, բոլոր կապիկներն  
ալ իրենց գլխարկները հանեցին. յետոյ իր  
գլխարկը գետին նետեց, կապիկներն ալ իս-  
կոյն գետին նետեցին իրենց ձեռքը գտնուած  
գլխարկները :

Վաճառականը ժողվեց զանոնք ու դար-  
ձեալ դրաւ սնտուկներուն մէջ, եւ միտքը  
դրաւ անկէ վերջ լաւ հսկել իր ապրանքնե-  
րուն վրայ եւ այսպիսի փորձանքի մը չպա-  
տահիլ :

---

### ՈՒՂՂԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ոսկին դեղին է .— Կանթեղին լոյսը աղօտ է .—  
Այսօր դաս սորվեցա՞ր — ի՞նչ գիրքեր կը կարդաս—  
Արագ արագ ո՞ւր կ'երթաս — Այս խեղճ մարդուն կը  
գթա՞ս .— Ո՞վ առաւ իմ խաղալիքներս .— Թուղթն ու  
գրիչը իր հետը տարաւ .— Զանա որ թերութիւն չու-  
նենաս .— Որթատունկին չուքին տակ նստած կը կար-  
դան .— Որդը կերաւ վարունգին տունկը .— Դրան  
կեռը դրի՞ք .— Քառորդ ժամէ ի վեր կ'սպասեմ .—  
Եկո՛ւր դրաւ գիր ինծի հետ .— Նայէ ագռաւը ծառին  
վրայ նստած է :

## ԲԱՐԻ ՏՂԱՆ

Ա.

Տիկին իսկուհի աղքատիկ այրի մըն էր.  
կ'ապրէր իր մէկ հատիկ զաւկին հետ, որուն  
անունն էր Խաչիկ: Խաչիկ տասնը չորս տա-  
րեկան էր ու դպրոց կ'երթար: Իսկ մայրը  
գիշեր ու ցերեկ կար կարելով քիչ մը դրամ  
կը շահէր ու անով կ'ապրէին ✪

Խեղճուկ, բայց մաքուր տուն մը ունէին.  
Հարուստ չէին՝ բայց գոհ էին: Խաչիկ շատ  
կը սիրէր իր մայրը կ'ուզէր օր մը առաջ մեծ-  
նալ, մարդ ըլլալ, դրամ շահիլ, որպէսզի ա'լ  
մայրը չաշխատի: ✪

Գիշեր մը Տիկին իսկուհի շատ կար ու-  
նէր. ստիպուեցաւ մինչեւ լոյս աշխատիլ.  
ցուրտ առաւ ու հիւանդ եղաւ: Մէկ երկու օր  
անցաւ եւ չհանգստացաւ: Շաբաթ մը յետոյ  
բնաւ չկրցաւ աշխատիլ ու անկողին ինկաւ:

Խաչիկ ստիպուեցաւ դպրոցը թողուլ:  
Ասիկա շատ դժուար էր իրեն համար, բայց  
պէտք էր մօրը օգնել. ի՞նչպէս պիտի կրնային  
ապրիլ՝ եթէ ինք չաշխատէր: ✪

Խաչիկ առտուները կանուխ կ'արթննար,  
տանը բոլոր գործերը կ'ընէր, կարգի կը դը-

նէր, կը պատրաստէր մօրը նախաճաշը, ճա-  
շը, յետոյ կ'երթար քաղաքին չուկան, փոք-  
րիկ գործեր կ'ընէր, քիչ մը դրամ կը շահէր  
ու հազիւ հազ հաց կը ճարէր:

Բարի տղան շատ անգամ չոր հաց միայն  
կ'ուտէր, որպէսզի մայրը բանէ մը չզրկուի,  
կաթ, կարագ, հաւկիթ լամ երկու դգալ ար-  
դանակ ունենայ:

Շաբաթներ կ'անցնէին, խեղճ այրի կինը  
չէր առողջանար, հետզհետէ կը տկարանար:  
Պէտք էր բժիշկ բերել: Բայց ի՞նչպէս. Խա-  
չիկ ոչ բժիշկի, ոչ ալ դեղի դրամ չունէր:

Բայց պէտք էր ճար մը գտնել, պէտք էր  
բժիշկ բերել. ասիկա իր պարտքն էր:

Այսպէս խորհեցաւ Խաչիկ, եւ տունէն  
դուրս ելնելով գնաց քաղաքին մեծ հրապա-  
րակը. Հոն տեսաւ պարոն մը, որ գեղեցիկ  
կառքէ մը, դուրս կ'ելնէր։

Այս մարդը անշուշտ հարուստ մէկն է,  
մտածեց Խաչիկ, մօտեցաւ անոր, քաղաքա-  
վարութեամբ բարեւեց եւ ըսաւ:

— Պարոն, կը հաճի՞ք ինձի ոսկի մը փոխ  
տալ. կը խոստանամ ամիս մը յետոյ պարտքս  
վճարել ձեզ:

— Ի՞նչ պիտի ընես ոսկին, հարցուց մար-  
դը քաղցր ձայնով, Խաչիկին ձեւերէն հաս-  
կընալով որ բարի ու պարկեշտ տղայ մըն էր:

Խաչիկ քաջալերուած իր պատմութիւնն ըրաւ. ըսաւ թէ ի՞նչպէս մայրը հիւանդ եղած էր, ինքն ստիպուած էր դպրոցը թողուլ ու աշխատիլ որ ապրին. իսկ հիմա բժիշկ ու դեղ պէտք էր մայրիկին եւ ինք դրամ չունէր ու կըկին խնդրեց պարոնէն որ հաճի ոսկի մը փոխ տալ իրեն:

Մարդը հանեց ոսկին տուաւ: Յետոյ իր քովը գրեց թէմայրն ու Խաչիկը քաղաքին ո՞ր փողոցը կը բնակին եւ իրենց տան թիւն ի՞նչ էր: Ըսաւ թէ ինքն ամիս մը յետոյ մարդ կը դրկէ ոսկին ետ առնելու համար:

Խաչիկ ուրախացաւ, չնորհակալութիւն յայտնեց եւ վազեց բժշկին տունը ։

Բ.

Տիկին Խսկուհի միս մինակ, տան մէջ կ'սպասէր որ Խաչիկ վերադառնայ, ըսած էր իրեն թէ այն օր անպատճառ բժշկի մը պիտի բերէ:

Խեղճ այրի կինը թէեւ հիւանդ, բայց երջանիկ էր, որովհետեւ Խաչիկ բարի զաւակ մըն էր: Կը խորհէր որ երբ ինքը բժշկուէր դարձեալ պիտի կրնար աշխատիլ, կար կարել. Խաչիկ ալ դպրոց պիտի երթար ու իր դասերէն պիտի չզրկուէր \*

Յանկարծ դուռը բացուեցաւ եւ պարոն մը ներս մտաւ, եւ հարցուց թէ Տիկին իսկու- հին ի՞նքն է. յետոյ ուզեց հասկնալ թէ ո՞ր քան ատենէ ի վեր հիւանդ էր, ի՞նչ էր հիւանդութիւնը.

Այրի կինը կարծեց թէ բժիշկն էր եկողը. մէկիկմէկիկ պատմեց թէ ի՞նչպէս հիւանդ ե- ղած էր, Խաչիկ ստիպուած էր դպրոց չեր- թալ իրեն օգնելու համար, եւ կը փափաքէր օր առաջ առողջանալ, որպէսզի դարձեալ աշ- խատի եւ տղան դպրոց դրկէ:

Մարդը մի քանի հարցումներ ալ ըրաւ. յետոյ թուղթ մը գրեց, սեղանին վրայ դրաւ եւ բարեւելով մեկնեցաւ:

Քիչ յետոյ Խաչիկ ներս մտաւ բժշկին հետ, մայրը զարմացած ըստ:

— Տղաս քիչ առաջ բժիշկ մը եկաւ. ին- չո՞ւ ուրիշ բժիշկ ալ կը բերես:

— Բժիշկ եկա՞ւ, հարցուց Խաչիկ, ինքն ալ զարմանալով:

— Այո՛, պատասխանեց մայրը, գե- ղագիր ալ գրեց, հոն սեղանին վրայ է:

Խաչիկին հետ եկող բժիշկը սեղանին վը- րայէն առաւ թուղթը տեսնելու համար, թէ ի՞նչ դեղ գրուած էր: Հազիւ թէ վրան նայե- ցաւ ինքն ալ զարմանքով կոչեց:

— Թագաւորը այցելած է այս տունը տի-

կին, քիչ առաջ եկող մարդը ինքն է։ Այս  
թուղթը դեղագիր չէ, այլ հրաման մը, որով  
թագաւորը իր կողմէն քսան ոսկի ամսաթո-  
շակ կը պարզեւէ ձեզ, եւ կը հրամայէ որ զա-  
ւակդ իր ծախքով քաղաքին ամենէն լաւ  
դպրոցն ընդունուի մինչեւ որ ուսմունքն ա-  
ւարտէ։

Շաբաթ մը յետոյ Տիկին իսկուհի արդէն  
առողջացած էր ու կրնար տան գործերն ընել.  
իսկ Խաչիկ թագաւորին հրամանով դպրոց  
ընդունուած էր եւ եռանդով կը սորվէր իր  
դասերը։

---

Գլուխ—գլուխներ, բժիշկ—բժիշկներ, դդոմ—  
դդումներ, դգալ—դգալներ, ճրագ—ճրագներ, ճը-  
պուռ—ճպուռներ, պտուկ—պտուկներ, գրիչ—գրիչ-  
ներ, բրիչ—բրիչներ։

Այս բառերով խօսքեր շինեցեմ



## ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

Աիրելի Արամ,  
Երէկ հայրիկս տուն բերաւ եւ ինծի  
յանձնեց սիրուն փոքրիկ գանձանակ մը:

Ամէն անգամ որ հայրիկը կամ մայրիկը  
ինծի դրամ տան ծախսելու, փոխանակ շա-  
քար կամ խաղալիք գնելու, ես մէկ քանի  
սէնթ պիտի ձգեմ այս գանձանակին մէջ :

Այս գանձանակը պիտի ներկայացնեմ  
նաեւ մեր տունը եկող հիւրերուն եւ բարե-  
կամներուն, խնդրելով որ իրենք ալ նուէր-  
ներ ձգեն անոր մէջ :

Երբ այս գանձանակը դրամով լեցուի  
զայն պիտի վերադարձնենք Հայկ. Բարեգոր.  
ծական Միութեան գանձապետին, որպէսզի  
բանայ եւ մէջը գտնուած դրամները առնե-  
լով Հայաստանի որբ եւ աղքատ տղաքներուն  
համար հաց եւ հագուստ գնէ :

Հայրիկս պատմեց որ Հայկ. Բարեգոր-  
ծական Ընդհանուր Միութիւնը մեծ ընկե-  
րութիւն մըն է, որ 1906ին, Զատկի օրը հիմ-  
նուած է Եգիպտոսի մէջ, խելացի եւ հայրե-  
նասէր հայերու ձեռքով, Հայաստանի կա-  
րօտ Հայերուն օգնելու համար : ”

Բարեգործականը օգնած է Հայ գիւղացիներուն, անոնց տալով անասուն, գործիքներ եւ սերմնցու ցորեն. Հաստատած է շատ դպրոցներ եւ որբանոցներ, որոնք, աւաղ, կործանուած են հիմայ թուրքին ձեռքով։ Բարեգործականը՝ վաղը՝ երբ Հայաստան ազատ ըլլայ, դարձեալ պիտի շինէ եւ չէնցնէ ասոնց ամէնքը, աւելի գեղեցիկ եւ փառաւոր կերպով։”

Հայկ. Բարեգործական Ընդհանուր Միութիւնը ճիւղեր եւ հազարաւոր անդամներ ունի աշխարհի ամէն կողմը ուր որ Հայ կայ։ Ամէն Հայ, մեծ ու պատիկ, մինչեւ անդամ մեզի պէս տղաքներ կրնան անդամ գրուիլ անոր, մինչեւ հիմայ Ամերիկայի մէջ 6,000ի հասած է Հ. Բ. Լ. Միութեան անդամներուն թիւը։

Հայրիկս զիս ալ անդամ գրել տուաւ, ես ալ խոստացայ տանը մէջ փոքրիկ ծառայութիւններ ընել եւ անոր փոխարէն Հայրիկին տուած դրամով վճարել իմ տարեկան պարտքը։

Միրելի՛ Արամ, դուն ալ անշուշտ կ'ուզես այնպիսի բարի գործ մը ընել եւ օգնել Հայաստանի մեր դժբախտ եղբայրներուն եւ քոյրերուն։

Ասիկա ամէն Հայու պարտքն է։

Խնդրէ Հայրիկէդ, որպէսզի քեզի աւ  
Բարեգործականի գանձանակ մը բերէ եւ քեզ  
ալ անդամ գրել տայ Հայկ. Բարեգործական  
Ընդհանուր Միութեան:

ՎԱՀԵ

---

### ՈՒՂՂԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Գարին արտերուն մէջ կը բուսնի .— Ամանը քարին  
վրայ դիր .— Ի՞նչ սիրուն է սա գառնուկը .— Գերի  
մարդը թշուառ է .— Քեռին կիթառ կը զարնէ .— Միշտ  
իր կռնակը կը քերէ .— Պատուհանին վարագոյրը  
բաց .— Կրնա՞մ տեսնել քոյրդ .— Դրացիին տունը  
գող եկաւ .— Դէմքին վրայ քող մը ձգած էր .— Կար-  
գով խօսեցէք .— Կառքով պտոյտ գացինք .— Գայլին  
եւ գառնուկին առանց գիտե՞ս .— Դանդաղ Հայլերով  
հեռացաւ .— Տող մը գիր գրէ .— Գրպաններդ քրքրէ .  
— Բարկացոտ մարդը մի՛ գրգռեր .— Որքա՛ն հետա-  
քըրքիր ես :

Օրիակէ եւ ստորագծէ նմանաձայն բառերը եւ  
ըսէ անոնց նշանակութիւնը :

Ա Յ Ծ Ւ Ե Ր Գ Լ

(Հայկական հետեաք)

Ի Այծը սառին վրայ խաղալու ատեն ին-  
կաւ, եւ ոտքը կոտրեց :

— Սա՛ռ, ուրեմն դուն այսքան զօրաւոր  
ես— ըսաւ :

Սառը պատասխան տուաւ,

— Եթէ ես զօրաւոր ըլլայի, արեւը զիս  
չէր հալեցներ :

— Արե՛ւ, ուրեմն դու՞ն ես զօրաւորը :

— Եթէ ես զօրաւոր ըլլայի, ամպը զիս  
չէր ծածկեր :

— Ամպ, դո՞ւն ես ուրեմն զօրաւորը \*

— Եթէ ես ըլլայի զօրաւորը, հովը զիս  
չէր հալածեր :

— Հո՛վ, ուրեմն դո՞ւն ես զօրաւորը :

— Եթէ ես շատ զօրաւոր ըլլայի, պատին  
ծակերուն մէջ չէի մնար :

— Պատին ծակը, դո՞ւն ես ուրեմն ամե-  
նէն զօրաւորը :

— Եթէ ես ըլլայի, մուկը զիս չէր փո-  
րեր :

— Մո՛ւկ, ուրեմն դո՞ւն ես այս բոլորէն  
զօրաւորը :

— Եթէ ես զօրաւոր ըլլայի կատուն զիս  
չէր կրնար բռնել :

— Կատո՛ւ, ուրեմն դու՞ն ես ամենէն զօ-  
րաւորը:

— «Կատուն, պոչը շարժելով պատաս-  
խան տուաւ եւ ըսաւ:

— Այո՛ ես եմ զօրաւորը, ամենէ՛ն զօրա-  
ւորը. հարուստին մուշտակն եմ, տիկինին  
գլխուն զարդը, ամառը ամառանոցը, ձմեռը  
տաքուկ կրակին քով, անուշ անուշ կը քնա-  
նամ. իսկ եթէ մէկը զիս հալածէ, կը փախ-  
չիմ եւ կ'ելնեմ ծառին գագաթը:

---

• Աթոռ—աթոռներ. / Ամիս—ամիսներ. Առիւծ—ա-  
ռիւծներ. Ասեղ—ասեղներ. Աւել—աւելներ. Ականջ—  
ականջներ. Ախոռ—ախոռներ. Ընկոյզ—ընկոյզներ.  
Ընկեր—ընկերներ. Սակառ—սակառներ. Կօշիկ—կօ-  
շիկներ. Մատիտ—մատիտներ. դպրոց—դպրոցներ.

Այս բառերով խօսեիր շինէ:

Համրէ՛, յիսունէն մինչեւ հարիւր



## ՀԱՅԵՐԵՆ ԳԻՐԵՐԸ

Սիրելի Արքինէս,

Նամակդ առի. շատ ուրախ եմ, որ դուն  
ալ հայ դպրոց կ'երթաս եւ թէ ինծի պէս կը  
սիրես հայ լեղուն :

Առաջին նամակիս մէջ խոստացեր էի  
գրել քեզի, հայերէն Ա.Բ.Գ.ի գիւտը :

Զեմ գիտեր թէ պիտի յաջողի՞մ քեզի  
գրելով հասկցնել :

Շատ հին ատեններ Հայերը գիր չունին  
եղեր :

Այն ատեն, Հայ վարդապետ մը, Ա.  
Մեսրոպ, շատ կ'աշխատի, եւ գիշեր ցերեկ  
կ'աղօթէ, որպէսզի հայերէն գիրերը գտնէ Ճ.

Վերջապէս երազին մէջ ձեռք մը կը տես-  
նէ, որ իր սենեկին պատին վրայ կը գրէ, հա-  
յերէն տառերը :

Ո՞րչափ ուրախ կ'ըլլայ վարդապետը, ես  
ալ շատ ուրախ եմ, անմիջապէս Ա. Սահակ  
կաթողիկոսին մօտ կ'երթայ, միասին մեր  
թագաւորին կ'երթան, հոն կը պատմէ ամէն  
ինչ, անոնք ալ շատ ուրախ կ'ըլլան եւ անմի-  
ջապէս հայերէն գիրքեր կը պատրաստեն,  
հայ գիրերով գրուած, եւ դպրոցներ կը բա-  
նան Հայ տղայոց համար :

Ո՞հ, քո՛յրս, ո՞րչափ սիրելու ենք Ա.  
Մեսրոպը:

Կը յուսամ թէ ինծի պէս դուն ալ շատ  
գոհ պիտի ըլլաս, այս գեղեցիկ պատմու-  
թիւնը կարդալով։

Սաթենիկ

---

### ՈՒՂՂԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Գետին եզերքը նստած երգ կ'երգեն .— Մորթին  
եռքը անցա՞ւ .— Ոտքին վրայ վէրք մը կայ .— Հոս  
գամ մը պակաս է .— Սաստիկ քամի կը փչէ .— Այդ  
լաթը քամէ եւ բեր .— Խորթ մօրը քով դժբախտ է .—  
Յաղթողը կը գովեն .— Քունին մէջ կը խորդայ .—  
Այս պատկերը գին չունի .— Գինին ոգելից ըմպելիք  
մըն է .— Առաքինի մարդիկ գոհ կ'ապրին .— Քահա-  
նան պատարագ ըրաւ .— Դգալ եւ պատառաքաղ բե-  
րէք։

Օրինակէ եւ ստորագծէ նմանաձայն քառերը եւ  
լսէ անոնց նշանակութիւնը։

### ՏԱՐԻՈՅՆ ԶՈՐՍ ԵՂԱՆԱԿՆԵՐԸ

Տարւոյն չորս եղանակները, գարուն, ամառ, աշուն, ձմեռ կը վիճէին իրարու հետ։

Գարունը կըսէր. — Ամենէն շատ զիս կը սիրեն մարդիկ, ինձմով կ'արթննայ բնութիւնը իր երկար քունէն, ցուրտն ու սառը չեն կրնար մնալ իմ ներկայութեան, ձիւնը կը հալի, դաշտերը կանաչնալ կ'սկսին, ծառեր ու ծաղիկներ կը բացուին հետզհետէ, թըռչուններ այլեւս ուրախ կ'երգեն օդին մէջ, գառնուկները կը խաղան մարդերու վրայ, արեւը իր պայծառ դէմքը կը ցուցնէ եւ ամէն ինչ կը ժպտի։

Ամառը կ'ըսէր. — Ես եմ որ գանազան ծաղիկներով կը զարդարեմ դաշտերն ու պարտէզները, ծառերը կը լեցնեմ պտուղներով, իսկ դաշտերը առատ հունձքերով, արեւը առատօրէն կը բաշխէ իր տաքութիւնը, օրերս երկար են, մարդիկ ինձմով գոհ են։

Աշունը կըսէր. — Ինձմով կը հասուննան ծառերուն պտուղները, այգիները լի են խաղողներով, դաշտերուն հունձքերը այլեւս դեղնած են, պատրաստ է հունձքը, մշակները ուրախ զուարթ կը քաղեն իրենց աշխատութեան պտուղները, մարդիկ ինձմով միայն կրնան ապրիլ. Ես օրհնութիւնն եմ բնութեան։

Զմեռը որ մտիկ կընէր, ըսաւ  
— Թէեւ ինձմով կը քնանայ բնութիւնը .  
պարտէզ ու դաշտ մերկացած են իրենց զար-  
դերէն, սառ ու ձիւն կը պատէ ամէն կողմ , եւ  
մարդիկ կը դողան ցուրտէն, սակայն, Յի-  
սուս երբ ուզեց աշխարհ գալ իրբեւ մանուկ ,  
իմ սառնամանիքս աւելի սիրեց քան թէ ձեր  
բոլոր գեղեցկութիւնները :

---

Պատուհան—պատուհաններ . Անկողին—անկողին-  
ներ . Պատառաքաղ—պատառաքաղներ . Աքաղաղ—ա-  
քաղաղներ . Ծիծեռնակ—ծիծեռնակներ . Ննջարան—  
ննջարաններ . Խոհանոց—խոհանոցներ . Սերկեւիլ—  
սերկեւիլներ :

Այս քառերով խօսքեր շինէ :







፳፻፱፲፭፲፯



### ԾՆՈՒԽԴԻ ԵՐԳ

Մսուրին մէջ ցուրտ ու անշուք  
Մերկ անծածկոյթ յարդին վրայ,  
Փռքրիկ Յիսուսը անշուկ  
Տեսէք, ինչպէ՞ս կը քնանայ:

Սուրբ Յովսէփը եւ իր մայրիկ  
Քովլը կեցեր են շուարած  
Գորովով լի անուշ գողտրիկ  
Աչքեր անոր վրայ յառած:

Այրին վերեւ լոյս է ծագած,  
Երկինք երկիրը կ'ողջունեն  
Հովիւ հրեշտակ զիրար գրկած  
«Փառք ի բարձունս» կը նուազեն:»

## ՎԱՀԵ ԵՒ ՃՆՃՂՈՒԿԸ

Ա.

✓ Փոքրիկ Վահէ պատուհանին քով կեցած  
կը դիտէր դուրսը:

Սաստիկ ձմեռ օր մըն էր, գետինը ամ-  
բողջովին ծածկուած էր ձիւնով, ոչ հատիկ  
կար, ոչ ալ խոտի շիւղ կը տեսնուէր ու ձիւնը  
կը տեղար տակաւին:

Ճընճղուկ մը կը կենար քիւին ծայրը  
իր բոյնին մօտ խեղճուկ՝ խեղճուկ, պահ մը  
կիջնէր, ձիւնը կը խառնէր իր կտուցովը եւ  
ետ կը դառնար իր տեղը:

— Այս խեղճ թոչունը անօթի է, ուտելիք  
կը փնտոէ, մտածեց Վահէ եւ գնաց հացի  
փշրանք բերաւ ու նետեց ձիւնին վրայ:

Ճընճղուկը իջաւ, կերաւ, կշտացաւ, յե-  
տոյ եկաւ իր թեւերովը զարկաւ պատուհա-  
նին ու երգեց:

— Ճիւ, ճիւ, ճիւ,

Կարծես ըսել կուզէր,

— Սիրուն տղայ, պիտի չմոռնամ ինծի  
ըրած բարիքդ:

Այսպէս փոքրիկ Վահէն ու ճնճղուկը  
բարեկամներ եղան: Վահէ ամէն օր հացի  
փշրանքներ կը նետէր ձիւնին վրայ, թոչունն  
ալ կուզար կուտէր ու կերգէր:

— Ճիւ, ճիւ, ճիւ,

Երբ օդը աղուոր ըլլար եւ Վահէ դուրս  
ելնէր խաղալու, ճնճղուկը կուգար, կը թըռ-  
չըտէր անոր շուրջը, երբեմն ալ գլխուն՝ ու-  
սերուն վրայ կը թառէր:

Վահէ կը բոնէր փոքրիկ ճնճղուկը կը  
սիրէր՝ պաշիկ կընէր ու թող կուտար, ճընճ-  
ղուկն ալ կը թոչէր քիւին ծայրը, թուփի մը  
վրայ նստած կերգէր Վահէին համար:

Ճիւ, ճիւ, ճիւ: :

Բ.

Թ Տօնի օր մըն էր, Վահէին հայրը աղուոր  
պտուղներ գնեց, մայրն ալ համեղ կերա-  
կուրներ պատրաստեց, ու զրկեցին զինքը  
որպէսզի հօրեղբօր տղաքը կանչէ եւ գան մէկ  
տեղ ուտեն, խաղան, խնդան եւ ուրախ ըլ-  
լան: :

Հօրեղբօր տունը բաւական հեռու փո-  
ղոց մը կը գտնուէր, մեծ դաշտ մը կար, ուր-  
կէ պէտք էր անցնիլ հոն հասնելու համար:

Սաստիկ ցուրտ էր այն օրը ու ճիւն կը  
տեղար, Վահէ հագաւ իր կօշիկները, փաթ-  
թուեցաւ վերարկուին մէջ ու ճամբայ ելաւ:

Ժամեր անցան ու Վահէ չղարձաւ. մայ-  
րը զբաղած ըլլալով չզգաց թէ տղան ուշա-  
ցած էր: . . . .

Յանկարծ ճնճղուկը եկառ, սկսաւ թեւե-  
րովն ու կտուցովը ուժգին զարնել պատու-  
հանին ապակին ու կանչել:

— Ճիւ, ճիւ, ճիւ,

Կերեւի թէ Վահէն մոռցած է այս խեղճ  
թոշունին կեր տալ, ըսաւ Վահէին հայրը եւ  
դուրս ելնելով հացի փշրանքներ նետեց ճիւ-  
նին վրայ:

Թոշունը սակայն չմօտեցաւ անոնց, այլ  
գնաց դիմացի ծառին վրայ նստաւ եւ սկսաւ  
կանչել, ճիւ, ճիւ, ճիւ:

Այս տեղ բան մը կայ, ըսաւ հայրիկը,  
հագուեցաւ ու դուրս ելաւ:

Ճնճղուկը շուտով թուաւ աւելի հեռու  
ծառի մը վրայ նստաւ, յետոյ ուրիշ ծառի  
մը վրայ, հայրիկը հետեւեցաւ ու միասին  
փողոցէն ելան դաշտը հասանք

Յանկարծ ճնճղուկը գնաց նստաւ ճիւնի  
դէզի մը վրայ եւ սկսաւ ալ աւելի սաստիկ  
թեւերը զարնել ու կանչել:

— Ճիւ, ճիւ, ճիւ։

Վահէին Հայրիկը շուտով հասաւ հոն եւ  
ի՞նչ մեծ եղաւ զարմանքը, երբ Վահէին վե-  
րարկուին ծայրը տեսաւ ճիւնին տակէն։ Ան-  
միջապէս ձեռքերովը մէկդի ըրաւ ճիւնը եւ  
անոր տակ գտաւ իր զաւակը, կէս սառած ու  
անզգայ վիճակի մէջ եւ գրկեց՝ տուն բերաւ։

Շուտով բժիշկ կանչեցին՝ որ հարկ ե-

**Դած դարմաններն ըրաւ:**

**Երբ Վահէ աչքերը բացաւ տեսաւ որ իր  
անկողնին մէջն է, հայրիկին ու մայրիկին  
քովիկը:**

**Պատմեց որ ինչպէս դաշտէն անցնելու  
առեն ոտքը սահեր եւ ինկեր էր այդ փոսին  
մէջ: Զիւները ծածկեր էին իր վրան, հայրիկ  
մայրիկ կանչած էր, լսող չէր եղած, վերջին  
անգամ տեսած էր որ ճնճղուկը թռած ու հե-  
ռացած էր իր քովէն, եւ ալ բան մը չէր յի-  
շեր:**

**Ամէնքն ալ ուրախ էին, նոյն պահուն  
ճնճղուկն ալ եկած պատուհանին քով կ'երգէր  
իր ամենէն աղուոր երգը**

**— Ճիւ, ճիւ, ճիւ..**

---

### **ՈՒՂՂԱԳՐՈՒԹԻՒՆ**

**Երեք անգամ կերակուր կերայ. — Զուրը կաթ-  
սային մէջ կ'եռայ. — Նստած տեղը կ'երերայ. — Ո՞ւր  
կը դեգերի. — Այն ու խաչը քեզ պահապան թող ըլ-  
լան. — Յաջող գործի մը ձեռնարկեց. — Մի՛ աղաչեր  
անոր. — Մինչեւ առողու շուները կը հաջէին. — Մի՛  
տանջեր թշուառը. — Դժուար բան կը պահանջես. —  
Հո՛ս կանչէ քոյրդ. — Շատ արագ կը խօսի. — Ի՞նչ  
կ'ըսէ Առաքեալը. — Երկինքը ջինջ կապոյտ է. — Ո-  
չինչ կայ ընելիք. — Ուզածդ չնչին բան մըն է. —  
Թռչունը կը թռչի. — Արտասուքը գետինը կը թրջէր.  
— Որդւոյն սուգը կը պահէր :**

## ՄՈՒԿԸ ԵՒ ԶԻՆ

, ԽԵՂԾ ՄՈւկը ալ չէր կրնար մնալ մառանին մէջ:

Տանը կատուն հանգիստ չէր թողուր զինք, որ ուտելիք ճարէ իր չորս ձագուկներուն:

Որոշեց մեկնիլ այդ տեղէն եւ բնակիլ ախոռը :

Ախոռին մէջ ձին ախորժակով իր կերը կուտէր, եւ մուկին ալ բերնին ջուրերը կը վաղէին:

— Բարի ձի, կրնա՞ս հոս ախոռին մէջ ինծի եւ ձագուկներուս տեղ տալ, ալ չեմ կրնար մառանին մէջ մնալ:

Եթէ քանի մը հատ ալ վարսակ տաս ինծի շատ գոհ պիտի մնամ, ըսաւ մուկը:

— Կրնաս հոս պատին մէջ տեղ մը շինել քեզի եւ ձագուկներուդ սակայն չեմ կարծեր որ քեզի ուտելիք կրնամ տալ, պատասխանեց ձին:

Մուկը ախոռին մէջ տեղ մը պատրաս-

տեց, հոն բերաւ նաեւ ձագուկները, սակայն  
ի՞նչ պիտի ուտէին:

Օր մը մայր մուկը լալու ձայն մը լսեց,  
ծակին առջեւը եկաւ ու ականջ դրաւ, հաս-  
կըցաւ որ ձին էր լացողը եւ անմիջապէս  
դուրս ելաւ;

— Ինչու՞ կուլաս, ո՛վ ձի, ի՞նչ ցաւ ու-  
նիս:

— Տէրս վզիս չուանը այնքան կարճ կա-  
պեր է որ չեմ հասնիր առջիս եղող կերս ու-  
տելու, հիմա շատ անօթի եմ:

— Դուն մի լար, ես հիմա անոր ճարը կը  
գտնեմ ըսաւ մուկը, գնաց ու իր հետը բերաւ  
իր չորս ձագերը, իրենց սուր ակուաներով  
չուանը կրծեցին ու կրծեցին որ փրթաւ վեր-  
ջապէս: Զին շատ գոհ մնաց, ալ կրնար իր  
կերը ուտել:

Իսկ մուկերը իրենց ըրած բարիքին փո-  
խարէն, կրնային այլ եւս ամէն օր կուշտ ու  
կուռ ուտելիք գտնել ախոռին մէջ:

Ու երկար ատեն իբրեւ բարի դրացի ապ-  
րեցան ձիուն հետ չ

---

Գտնել եզակի տասնեւհինդ բառեր եւ դանոնք  
յոզնակի ընել:

## ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱԽՈՐԻԶ

Շատ հին ատեններ, Հայերը, ուրիշ շատ  
մը ազգերու պէս, կուռք կը պաշտէին:

Սակայն Գրիգոր Լուսաւորիչ քրիստոն-  
եայ էր, եւ կուղէր որ իր ազգն ալ ըլլար:

Հայոց թագաւորը, Տրդատ, շատ բար-  
կացաւ Ս. Լուսաւորիչին, եւ հրաման ըրաւ,  
որ խոր վիրապ մը նետեն զայն:

Հրեշտակ մը ամէն օր ուտելիք կը բերէր  
Ս. Լուսաւորիչին եւ այսպէս տասն հինգ  
տարի ան ապրեցաւ վիրապին մէջ:

Օր մը սակայն թագաւորը սաստիկ հի-  
ւանդ եղաւ, զղջաց իր ըրած անգութ գործե-  
րուն համար:

Իր քոյրը, որ քրիստոնեայ էր, գիտէր  
թէ Ս. Լուսաւորիչ կ'ապրի տակաւին վիրա-  
պին մէջ:

Խնդրեց իր եղբօրմէն, որ Ս. Լուսաւո-  
րիչը հանել տայ վիրապէն:

Տրդատ թագաւորը հաւանեցաւ, հանե-  
ցին Ս. Լուսաւորիչը վիրապէն՝ ողջ առողջ,  
որ բժշկեց եւ յետոյ մկրտեց թագաւորը եւ  
բոլոր Հայերը:

Այնուհետեւ Հայաստանի ամէն կողմը  
եկեղեցիներ շինուեցան, Գ. Լուսաւորիչ կա-  
թողիկոս եղաւ: Այն օրէն մինչեւ այսօր մեր  
ազգը քրիստոնեայ մնաց:

## ՍԻՐԵՇԱՅԸ

Սիրէ Հայը թէ ըլլայ.  
Աղքատ տնանկ անկարող,  
Վրան գլուխն հին ու մին,  
Դռնէ ի դուռ մուրացող.  
Անունն է Հայ պարտ է մեզ,  
Սիրել զնա Հայու պէս :

Սիրէ Հայը թէ ըլլայ.  
Հարուստ փարթամ մեծատուն,  
Եւ ունենայ Պէյ, Էֆէնտի  
Կամ ամիրայ պատուանուն,  
Անունն է Հայ պարտ է մեզ,  
Սիրել զնա Հայու պէս : —

Կարմիր են . . . . .  
Կանա՞չ . . . . .  
Կապո՞յտ . . . . .  
Դեղի՞ն . . . . .  
Սե՞ւ . . . . .  
Ճերմա՞կ . . . . .  
Սեփ սեւ, կաս կապոյտ, կափ կանաչ, ճեփ ճեր-  
մակ, դեփ դեղին, կաս կամիր, ի՞նչ բաներ կան:  
Համրէ հարիւրէն մինչեւ հազար, հարիւրներով  
Օր, հարիւր, երկու հարիւր եւյլն.

## ՄԵԾ ՀԱՅՐԻԿԸ

Տիրանին մեծ հայրիկը, ալ շատ ծեր էր.  
անոր ձեռքերը կը դողդղային եւ աչքերն ալ  
լաւ չէին տեսներ:

Հարսն ու տղան ալ ձանձրացեր էին իր-  
մէ:

Օր մըն ալ սեղանին վրայ պնակ մը կոտ-  
րեր էր, ձեռքէն վար ձգելով:

Այն օրէն ի վեր չէին ուզեր, որ ծերունին  
իրենց հետ սեղան նստի:

Տիրանին հայրը փայտէ աման մը շինեց,  
մայրիկն ալ կերակուրը անոր մէջ կը դնէր,  
ու ծերունին անկիւն մը նստած միս մինակ  
կուտէր իր կերակուրը Ճ

— Տիրա'ն, ի՞նչ կընես, տղաս, հարցուց  
օր մը հայրիկը:

— Փայտէ պնակ կը շինեմ, հայրիկ:

— Ի՞նչ պիտի ընես այդ փայտէ ամանը,

հարցուց հայրիկը:

— Սիրելի հայրիկ ըստ Տիրան, այս ա-  
մանը կը շինեմ քեզի եւ մայրիկին համար,

որ երբ դուք ալ ծեր ըլլաք մեծ հայրիկին  
պէս, ասոր մէջ ծեր կերակուրը ուտէք:

Մարդն ու կինը կարմրեցան իրարու ե-  
րեսնայեցան, եւ ալ այն օրէն ի վեր մեծ հայ-  
րիկը իրենց հետ սեղան նստեցուցին եւ յար-  
գեցին միշտ ✕

---

### ՈՒՂՂԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Բարի աղջիկը մօրը կ'օգնէ .— Մանուկը մօրը վի-  
զը կը փարի .— Լաւ բարք ու վարք ունի .— Փառքի ե-  
տեւէն մի վազեր .— Մեր տան բակը մեծ է .— Պա-  
տուհանը փակէ .— Հացը բորբսած է .— Ժայռին քով  
փոս մը փորէ .— Հարկաւ փորի ցաւ մը ունի .— Բո-  
րենին գայլի նման անասուն մըն է .— Որթատունկե-  
րուն արմատները բրեցին .— Գորգը գետին փռեցին  
ու նստան .— Աղբիւրէն ջուր խմեցիր .— Ծովուն փըր-  
փուրը կը բռնէ .— Փուռին մէջ հաց կեփեն .— Բուռ  
մը ոսկի շահեցաւ :



## ԿԱՊԻԿԸ ԵՒ ՀԱՅԵԼԻՆ

Դատ տեղեր կապիկը կը կրթեն եւ կը պահեն տուներու մէջ, որպէսզի օգնէ տան գործերուն :

Օր մը, կապիկ մը, ի՞ր տիկինին սենեակը կը մտնէ :

Հոն, հայելիին մէջ իր պատկերը կը տեսնէ, եւ կըսէ ինքնիրեն, «այս հայելին ո՞րչափ տգեղ ցոյց կուտայ զիս :»

Կը բարկանայ, ուժով կից մը կը զարնէ եւ հայելին կտոր կտոր կընէ :

Հիմայ շատ գոհ է, կառնէ ձեռքը հայելիին կտորներէն մին, սակայն ի՞նչ տեսնէ, դարձեալ իր պատկերը \*

Այս անգամ աւելի կը բարկանայ եւ կ'սկըսի հայելիին կտորները՝ մէկիկ մէկիկ փշրել. բայց ի՞նչ օգուտ, հայելիին ամենէն փոքրիկ բեկորն անգամ միշտ եւ միայն ցոյց կուտար — իր տգեղ պատկերը :

Հոլով

Հոս քար մը կայ,  
քարին վրայ նստի՛ր  
քարը կրնա՞ս տեսնել  
քարէ տուն կը չինեն  
քարով թռչունը զարկաւ

\* \* \*

Արտին մէջ շատ քարեր կան  
Մրջիւնը քարերուն տակը մտաւ  
Մի շարժեր այդ քարերը  
Անդին անցիր քարերէն  
Մի խաղար այդ քարերով

Օրինակէ ամբողջը, ստորագծուած բառերը գոյց  
սորվէ :

## ԲՆՈՒԹԵԱՆ ՆՈՒԱԴԱԽՈՒՄԲԸ

/ Տիգրան պարտէզը կանաչ խոտին վրայ բան մը տեսաւ որ կը շարժէր : Մանրիկ արարած մըն էր որ Տիգրանի ոտքին մօտ քարի մը տակ անյայտ եղաւ, Տիգրան վերցուց քարը եւ տեսաւ որ փոքրիկ բաց դուռ մը կայ հոն :

— Անշուշտ հոս մտած ըլլալու է խորհեցաւ, Տիգրան, եւ նստաւ սպասեց որ մանրիկ արարածը դուրս գայ :

Յանկարծ տեսաւ որ ամէն կողմէն մեծ թուով փոքրիկ էակներ գունդագունդ կը դիմէին դէպի այդ դուռը : Տիգրան շատ հետաքըրքուեցաւ, կ'ուզէր գիտնալ թէ ի՞նչ կայ ներսը :

— Երանի թէ—ըստ ինքնիրեն— ես ալ այնքան փոքր ըլլայի որ կարենայի ներս մտնել :

Բազմութիւնը այնքան շատցաւ, որ մինչեւ Տիգրանին ոտքերուն քով եկան, որպէսզի իւրաքանչիւրը կարող ըլլա՛ր շուտով ներս մտնել :

Տիգրան ոտքը դրան վրայ դրաւ : Փոքրիկ արարածները իրար անցան եւ խորհըրդակցութեան նստան : Յետոյ իրենցմէ մէկը Տիգրանին ուսին վրայ ելնելով ականջն ի վար փսփսաց :

— Բարի եղի՛ր, եւ ոտքդ դռնէն մէկդի  
քաշէ:

— Շա՛տ լաւ, ըսաւ Տիգրան, սակայն  
պայմանաւ որ զիս ալ հետերնիդ ներս տա-  
նիք:

Անոնք հաճեցան, եւ Տիգրան պզտիկ-  
ցաւ, պզտիկցաւ, մինչեւ որ փոքրիկ միջատի  
մը չափ մընաց:

— Ի՞նչ է այս տեղը, հարցուց Տիգրան  
իր քովը գտնուող մանրիկ արարածին:

— Զե՞ս գիտեր, սիրելիս, այս տեղը մեր  
թատրոնն է, պատասխանեց անիկա, եւ Տիգ-  
րանի հետ ձեռք ձեռքի տուած ներս տարաւ  
զայն Ճ.

Ընդարձակ տեղ մըն էր խիճերով լեցուն,  
որոնց վրայ հազարաւոր փոքրիկ էակներ  
նստած կը խնդային եւ կը խօսէին: Հեռուն  
սարդի ոստայնէն մոխրագոյն մեծ վարագոյր  
մը ձգուած էր բեմին առջեւ: Վարագոյրին  
ետեւէն ջութակի եւ սրինդի մեղմ ձայն մը կը  
լսուէր մեղուներու բզզիւնին նման:

Եւ ահա՛ խոշոր կանաչ գորտ մը երեւցաւ  
բեմին վրայ.

— Կրօ—օմ, կրօ—օմ, ըսաւ, եւ բազմու-  
թիւնը լուց անմիջապէս:

Երկու սեւ սարդեր վազեցին եւ բացին  
վարագոյրը:

Բեմին վրայ նուագախումբ մը կար, ո—

րուն նմանը Տիգրան բնաւ չէր տեսած։ Հազարաւոր փոքրիկ միջատներ, ամէն մէկուն թեւին տակ գործիք մը, բեմին վրայ տեղաւորուած էին։ Արծաթէ չորս հիանալի քնարներ կը կենային երկու կողմը։ Սիրուն պարիկ մը երեւցաւ եւ անուշ եղանակ մը նուագեց միջատներէն ծափեր խլելով։ Յետոյ խումբ մը խեղկատակ միջատներ եկան եւ այնքան յաջող կատարեցին իրենց դերը, որ Տիգրան խնդալէն մարեցաւ։

Ամենէն վերջը մոխրագոյն հագուած մժեղներու խումբ մը պարեց, մինչդեռ մեղուները ջութակ կը զարնէին, եւ երբ ճպուռներն ալ սկսան երգել, վարագոյրը իջաւ փոքրիկ միջատներու ծափերուն մէջ, որոնք շատ գոհ մնացած էին։

Լոյսերը վառեցան եւ Տիգրան տեսաւ, որ այս լոյսերը կայծոռիկներ էին։ Բազմութիւնը սկսաւ դուրս ելնել, Տիգրան ալ ելաւ, իր ընկերոջ հետ ձեռք ձեռքի տուած։

— Ամէն գիշեր նուագահանդէս կ'ունենանք հոս, ըսաւ Տիգրանին ընկերը, բայց մինչեւ որ չպատիկնաս, չես կրնար բան մը իմանալ, եւ աներեւոյթ եղաւ։ Տիգրան իրեն շնորհակալութիւն յայտնելու ժամանակ իսկ չունեցաւ։

Տիգրան լաւ կը ճանչնար այն քարը. հե-

տեւեալ օրը, նոյն ժամուն, դարձեալ եկաւ  
հոն, բայց չկրցաւ տեսնել մէկը՝ որ փոքրիկ  
թատրոնին դուռը բանար:

Պարտէզին նստարանին վրայ սպասեց  
մինչեւ որ քունը տարաւ, մտիկ ընելով մի-  
ջատներու ձայնը, որոնք բնութեան նուագա-  
խումբը կը պատրաստէին: ։

---

Գտի՛ր հակառակը

Կուշտ	• . . . .	Ետ	• . . . .
Քուն	• . . . .	Գիշեր	• . . . .
Վեր	• . . . .	Տաք	• . . . .
Խելօք	• . . . .	Զոր	• . . . .
Աղ	• . . . .	Բարձր	• . . . .
Ներս	• . . . .	Ծուռ	• . . . .
Երկայն	• . . . .	Սեւ	• . . . .
Նեղ	• . . . .	Հաստ	• . . . .

---

### ԷջՄիԱԾԻՆ

Մեր պապերուն հայրենիքը, որ մեզի  
համար ալ սիրելի է, Հայաստան կը կոչուի։  
Հայաստանի մէջ շատ բարձր լեռ մը  
կայ, Մասիսը կամ Արարատը։

Այս լերան մօտակայ, Վաղարշապատ  
քաղաքին մէջ կը գտնուի հայերուն ամենա—  
մեծ եկեղեցին— էջմիածին։

Էջմիածնի եկեղեցին շինած է Գրիգոր  
Լուսաւորիչ, որ դիտենք թէ մեր ազգը քրիս—  
տոնեայ ըրաւ։

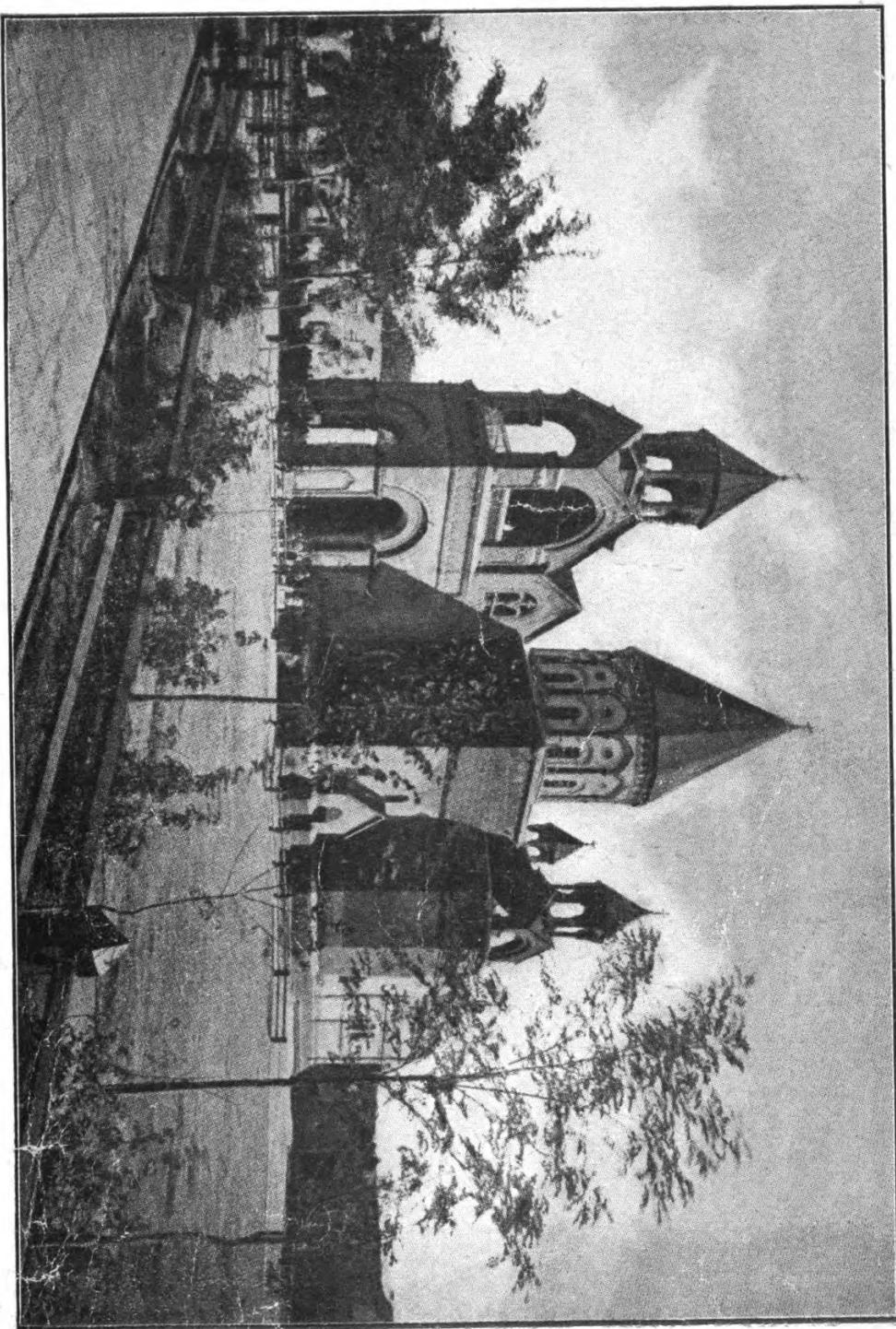
Գրիգոր Լուսաւորիչ, գիշեր մը իր երա—  
զին մէջ տեսաւ Քրիստոսը քանի մը հրեշ—  
տակներով, որոնք ձեռքերնին մէկ մէկ լոյս  
բռնած էին, եւ այդ լոյսերը լերան ստորոտը  
քանի մը տեղեր տնկեցին։

Այն ատեն Քրիստոս, մօտեցաւ Լուսաւո—  
րիչին, ցոյց տուաւ լոյսերը եւ ըսաւ։

— Գրի' գոր, դուն այս տեղ պէտք է եկե—  
ղեցի մը շինես։

Լուսաւորիչ արթնցաւ, շատ ուրախ էր.  
անմիջապէս գնաց մեր Տրդատ թագաւորին  
քով, հոն կանչել տուաւ նաեւ ուրիշ խելացի  
հայեր, պատմեց իր երազը, ամէնքն ալ հիա—  
ցած մտիկ ըրին եւ ըսին։

— Այո՛, պէտք է հոն եկեղեցի մը շինենք.





Անմիջապէս գործի սկսան. թագաւորը,  
թագուհին, քոյրը, իրենց փէշերով հող  
կը տանէին. վերջապէս փառաւոր եկեղեցին  
շինեցին, աւարտեցին, անունն ալ դրին Էջ-  
միածին, որ ըսել է Քրիստոս իջաւ:

Այս եկեղեցին կայ մինչեւ այսօր եւ հոն  
կը մնայ հայերուն Հայրապետը, այսինքն՝  
Կաթողիկոսը:

### ՀԱՅԱՍՏԱՆ

Իմ հայրենիք զիս կը կանչէ,  
Հեռու եմ Հայաստանէն,  
Հայու որդւոյն կը վայելէ՞,  
Հեռանալ Հայաստանէն :

Միթէ՞ արծաթ, ոսկի գոհար,  
Կ'ըսփոփէ Հայաստանը.  
Այն որ կ'ողբայ որդւոց համար,  
Խղճալի Հայաստանը :

Խոր տիրութեան մէջ է թաղուեր,  
Թագուհի Հայաստանը.  
Բոպիկ ոտքով, արձակ մազով,  
Կ'արտասուէ Հայաստանը :

Անգութ երկինք ա՛լ չի յիշեր,  
Մոսցեր է Հայաստանը.  
Անսիրտ հայեր ալ չեն սիրեր,  
Անուշիկ Հայաստանը :

Ո՞ւ , թողէ՛ք զիս , խօսիմ ազատ ,  
Երգեմ միշտ Հայաստանը .  
Անուշ երկիր կոյս անարատ ,  
Աննման Հայաստանը :

Արեւ ծածկեր է իր դէմքը ,  
Խաւար է Հայաստանը .  
Հայոց արեւն ալ մարեր է ,  
Սեւ հագեր Հայաստանը :

Մինչեւ կտրի իմ վերջին շումչ ,  
Պիտի կանչեմ Հայաստան ,  
Պլուխմ մէյ մը հայրենեացս ,  
Ապա մտնեմ գերեզման :

Անդորրութիւն ես կը խնդրեմ  
Սիրելի Հայաստանին .  
Կտրել այս ձայնս չէ՛ , չէ՛ կարող  
Սոսկումը գերեզմանին :

Ա . ՀԱՅԿՈՒՆԻ

### ՈՒՂՂԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Փողոցը թափուր է .— Փորձառու մէկը չեն կրնար  
խարել .— Կերակուրը չուտեր՝ կը լափէ .— Խաւարին  
մէջ կը խարխափէ .— Այս բառին իմաստը գիտե՞ս  
.— Տունէ տուն կը թափառին .— Բուրդէ հագուստը  
տաք կը պահէ .— Վախէն լեզին փրթաւ .— Աչքերը  
խուփ պառկած էր .— Այծը գուրին մէջ ինկաւ .— Ա-  
մէն կողմ ծաղկի թուփեր կային .— Միշտ Սուրբ  
Գիրք կարդա՛ :

ՃՆՃՂՈՒԿԸ ԵՒ ԵՐԿՈՒ ՈՐԲԵՐ

(Հայկական հէքեաթ)

Ա.

Մանուկը հինգ տարեկան էր, Մանուշը վեց, երբ իրենց մայրը մեռաւ։ Խորթ մայր մը եկաւ տունը, որ իրեն հետ չորս տարու մանչ մը բերած էր։

Խորթ մայրը շատ կը նեղէր մանուկը եւ Մանուշը, բայց հայրիկն ալ շատ կը սիրէր զիրենք եւ կը ցաւէր, որ մայրիկը մեռաւ եւ որբ մնացին։

Օր մը ամուսինը նեղացաւ իրեն եւ տունէն գնաց ։

Խորթ մայրը իր տղուն ամէն օր աղուոր աղուոր ուտելիքներ կուտար, իսկ որբերուն միայն ցորեն կը խաշէր եւ կը կերցնէր։

Օր մը խորթ մայրը ըսաւ,

— Այսօր այս երկու տղաքը գետը տանիմ լուալու եւ ջուրին մէջ նետեմ ու գամ։

Այն օրը Մանուկ եւ Մանուշ տանիքը նստեր իրենց խաշած հատիկը կ'ուտէին, տեսան որ ճնճղուկ մը կ'ելնէ կ'իջնէ եւ կը ճըռուղէ շարունակ։

Մանուկ ուզեց քարով զարնել անոր, Մա-

նուշ չթողուց։ Ու մտիկ ըրին, որ այսպէս  
կ'ըսէր ճնճղուկը,

— Որբե՛ր, սիրուն որբե՛ր, ինծի հատիկ  
մը տուէք, տանիմ ձագերուս տամ, ձեզի շատ  
օգտակար բան մը կ'ըսեմ։

Քոյր եւ եղբայր քանի մը հատիկ նետե-  
ցին ճնճղուկին, որ գոհ եղաւ եւ ըսաւ։

— Ո՛րբեր, փախէ՛ք, ո՛րբեր փախէ՛ք,  
ձեր խորթ մայրը այսօր ձեզ գետը պիտի տա-  
նի եւ ջուրը նետէ, փախէ՛ք, շուտ փախէ՛ք։

Այսպէս ըսաւ թռչունը ու թռաւ։

Խորթ մայրը մօտեցաւ տղոց եւ ըսաւ,

— Ելէք ձեզ գետը տանիմ որ լուամ,  
մաքրեմ ք

Անոնք ալ ըսին,

— Դուն գնա՛, մենք հիմայ կուգանք։

Երբ խորթ մայրը հեռացաւ, տղաք լեռը  
փախան, մէկը զիրենք չփնտռեց. քալեցին,  
քալեցին, եւ անտառ մը մտան. գիշեր էր. ա-  
ղօթեցին, ու գետնի վրայ քնացան։

Առաւօտուն արեւէն առաջ ճնճղուկը ե-  
կեր էր, եւ իրենց կ'ըսէր.

— Բարի լոյս, որբեր, սիրուն որբեր,  
ձեզի հատիկ բերեր եմ, ելէք եւ կերէք։

Մանուկ եւ Մանուշ մեծ ուրախութեամբ  
վազեցին ճնճղուկին ետեւէն. տեսան որ մա-  
միկ մը ամանով լեցուն խաշած հատիկ բե-

րաւ, դրաւ ծառին տակ գնաց . փոքրիկ թըռ-  
չուններ սկսան ուտել, որբերն ալ միասին  
կ'ուտէին :

Ամէն օր մամիկը կը բերէր հատիկը, որ-  
բերը եւ թոշունները կ'ուտէին եւ կը մեծնա-  
յին :

Բ.

Որ մը թագաւորին տղան որսի ելաւ եւ  
այդ անտառը մտաւ . հո՛ն գտաւ այս խեղճ  
որբերը, իր պալատը տարաւ եւ իրեն զաւակ-  
ըրաւ :

Պալատին մարդիկը շատ շատ կը սիրէին  
զիրենք, բայց որբերը միշտ տխուր էին,  
չէին խնդար :

— Ինչու՞ տխուր էք, ի՞նչ ունիք, ի՞նչ  
կ'ուզէք անուշիկներս — հարցուց թագաւո-  
րին տղան Ճ

Մանուշ պատմեց, թէ շատ կարօտցեր են  
իրենց հայրիկը, շատ կարօտցեր են իրենց սի-  
րելի ճնճղուկը :

Թագաւորին տղան վնտոել տուաւ եւ  
գտաւ անոնց հայրիկը որ լալով գրկեց իր  
խեղճ զաւակները եւ պատժեց չար կինը :

Թագաւորին տղան պալատին մէջ պա-  
հեց հայրն ալ:

Բայց ճնճղո՞ւկը, ո՞վ կրնար գտնել զայն :  
Օր մը սակայն ինքնիրեն եկաւ ան, ներս  
մտաւ բաց պատուհանէն ու սկսաւ ճռուղել :  
— Բարի՛ որբեր, դուք իմ ձագերուս հա-  
տիկ տուիք, Աստուած ալ ձեզի այսքան բա-  
րիք ըրաւ. օրհնեալ ըլլաք. մնաք բարով, ը-  
սաւ ու թռաւ գնաց :

---

Հետեւեալ հարցումներուն պատասխանը գրեցէֆ

Պարտէզին մէջ կայ— ի՞նչ բան .—  
Պարտէզին մէջ կա՞ն — ի՞նչ բաներ—  
Գնա'— որո՞ւն քով— որո՞նց քով  
Սիրէ ի՞նչ բանը— ի՞նչ բաները  
Անցիր ու՞ր տեղէն— ու՞ր տեղերէն  
Կը շինեն ինչո՞վ — ի՞նչ բաներով :  
Համրէ՛ հազարէն մինչեւ տասըհազար, հա-  
զարներով :  
Օր .— Հազար, երկու հազար, երեք հազար եւյլն

### Փիղը եհ Դերջակը

Փիղը շատ խոշոր կենդանի մըն է. եթէ  
կենդանիներու պարտէզը երթաք, կրնաք  
տեսնել. բերնին երկու կողմը երկու երկար  
ակռաներ ունի, որոնք շատ յարգի են. շատ  
գեղեցիկ առարկաներ կը շինուին անոնցմէ:  
Ունի երկար քիթ մը, որ իր պատիճն է:

Փիղին մորթը շատ հաստ է. շատ տեղեր  
փոքրիկ հիւղակներ կը հաստատեն վրան եւ  
կը ճամբորդեն :

Հիմա ձեզի պիտի ըսեմ փիղի մը պատ-  
մութիւնը եւ գիտեմ որ շատ պիտի խնդաք:

Օր մը փիղ մը փողոցէն անցած ատեն,  
կեցաւ դերձակի մը խանութին պատուհա-  
նին առջեւ՝ դերձակը նստած կար կը կարէր.  
Փիղը իր պատիճը երկնցուց, պատուհանէն  
ներս. դերձակը խնդալով, ասեղի քանի մը  
հարուածներ տուաւ փիղի պատիճին, որ ան-  
միջապէս դուրս քաշեց եւ ճամբան շարունա-  
կեց :

Սակայն փիղը միտքը պահեց դերձակին  
ըրած չարութիւնը:

Ուրիշ օր մը աղտոտ ջուրով աղուոր մը

լեցուց իր պատիճը, եւ եկառ դերձակին պատուհանին առջեւ, որ նստած կար կը կարէր դարձեալ. պատիճը պատուհանէն ներս երկարեց, եւ հեղեղի պէս պարզեց աղտոտ ջուրը դերձակին վրայ:

Դուք ըսէ՛ք, թէ ի՞նչ եղաւ դերձակը:  
Տեսա՞ք թէ ինչպէս կենդանի մըն է փիւրը:

Գիր մը աւելցելով բառեր շինէ՛

• *աց* • • • • • • • • •  
• *ոց* • • • • • • • • •  
• *ից* • • • • • • • • •

Գիր մը փոխելով նոր բառեր շինէ՛:

Գէր— տուր— բիրտ— սառ— հաղ— գանձ—  
փուշ— մաղ— բիր— փուք— ձուկ— լոյս— գոյն—  
բոյր— դամ— գոմ— տող— բեռ— դոյլ— իսեւ:



Գեղամ եւ Գեղանոյշ, հետաքրքրութեամբ մտիկ կ'ընէին այս բոլորը:

— Ո՞հ, Գեղանոյշ, ըսաւ յանկարծ Գեղամ— ո՞րչափ կը փափաքիմ, Յիսուսը դիմաւորող տղաքներէն մէկն ըլլալ:

Կէսօրուան մօտ, վերջացաւ ժամերգութիւնը, Գեղամ եւ Գեղանոյշ մեծ ուրախութեամբ, ձիթենիի եւ արմաւենիի ճիւղեր բռնած, տուն եկան:

---

Հոլով

Մարդ մը մտաւ ներսը.

Մարդուն կօշիկները հին են.

Մարդը ներս կանչէ.

Այն մարդէն հաց մի գներ.

Զար մարդով ընկեր մի ըլլար :

\* \* \*

Սրահին մէջ շատ մարդեր կան.

Այս մարդերուն դրամը տուի՞ր.

Մարդերը խօսիլ մի տաք.

Այդ մարդերէն մի վախնար.

Տունը մարդերով լեփ լեցունկ էր :

## ՔՐԻՍՏՈՍ ՅԱՐԵԱՒ

Բարի հրեշտակ մը այս առաւօտ,  
Թոչտելով անկողնիս մօտ,  
Ժպտուն զուարթ մանկիկ ըսաւ.  
Եւ եւ երգէ «Քրիստոս յարեա՛ւ»:

Եւ կը լսէ՞ք ահա այսօր,  
Մարդ եւ հրեշտակ, աշխարհ բոլոր,  
Կերգեն անոյշ եղանակաւ  
Այդ աղուոր երգն «Քրիստոս յարեա՛ւ»:

Միրտս լեցուած սուրբ հրճուանքով,  
Ես ալ կ'երգեմ թէեւ թոթով.  
Բայց մանկական անոյշ լեզուաւ  
«Քրիստոս յարեա՛ւ, Քրիստոս յարեա՛ւ»



## ԿՐԹՈՒԱԾ ՇՈՒՆԸ

\* Արամ եւ Վահէ շատ ուրախ էին, շատ կը սիրէին իրենց նոր տունը, որուն ետեւի կողմը ունէին ընդարձակ պարտէզ մը, գեղեցիկ եւ մաքուր, ուր կրնային հանգիստ խաղալ իրենց սիրելի շունին, ֆիտոյին հետ:

Բայց Արամին եւ Վահէին ուրախութիւնը երկար չտեւեց. Հետեւեալ օրն իսկ, տանուտէրը, որ քովի տունը կը բնակէր, եկաւ իմացնել իրենց թէ պէտք է տունը պարպեն անմիջապէս, թէ չէր ուզեր որ իր տան մէջ շուն պահեն, որովհետեւ նախկին դրացիին շունը շատ վնասեր էր իր տունին եւ պարտէզին:

Ի՞նչ ընէին հիմայ Արամին եւ Վահէին ծնողքը. չէին ուզեր տունը պարպել, թէ' շատ կը սիրէին եւ թէ' նոր եկած էին ու հազիւ տեղաւորուած. յետոյ ի՞նչպէս գտնէին անմիջապէս նոր տուն մը:

Ուրեմն պէտք էր, սիրելի Ֆիտօն ուրիշ տեղ զրկել, բայց ի՞նչպէս իմացնել Արամին եւ Վահէին, անոնք պիտի ուզէի՞ն բաժնուիլ իրենց սիրելի Ֆիտոյէն:

Շատ ջանացին համոզել տանուտէրը,  
բայց ի զուր,

— Ո'չ, ո'չ, կ'ըսէր, պէտք է անմիջապէս  
ելնէք տունէն :

Արամ եւ Վահէ բնաւ լուր չունէին այս  
բաներէն. անոնք ուրախ եւ երջանիկ կը խա-  
ղային պարտէզը, իրենց Ֆիտոյին հետ :

\* Ֆիտօն այնչափ լաւ կրթուած էր, որ  
երբ հետեւեալ օրը տղաք գնդակ՝ կը խաղա-  
յին, ան իր ետեւի ոտքերուն վրայ կեցած,  
առանց աղմուկ ընելու կը բռնէր գնդակը.  
տանուտէրը պատուհանին առջեւ նըս-  
տած կը դիտէր, տեսաւ որ այս շունը լաւ  
կրթուած է, աղմուկ չունի, չաղտուեր, եւ  
իրեն ալ որեւէ նեղութիւն չտար \*

Իրիկունը գնաց նոր դրացիին զանգակը  
զարկաւ, երբ դուռը բացին Ֆիտօ տղոց հետ  
դիմաւորեց տանուտէրը եւ սկսաւ զանազան  
սիրուն շարժումներ ընել, յետոյ նստաւ գե-  
տինը անոր ոտքերուն առջեւ, եւ սկսաւ զայն  
դիտել ուշի ուշով, կարծես հասկցած էր ա-  
մէն բան, եւ կ'աղաչէր անոր որ փոխէ իր  
միտքը :

— Այո՛, սիրուն կենդանի, ըսաւ տա-  
նուտէրը, — ես կ'ուզեմ որ դուն մնաս այս  
տունին մէջ, դուն այնչափ լաւ կրթուած ես,

ողես ալ պիտի սիրեմ քեզ հիմայ տիկի'ն, այլ  
եւս դուք կրնաք մնալ իմ տունս եւ պահել այս  
խելացի կենդանին։

Երբ կը մեկնէր, Ֆիտօ անոր ոտքերուն  
կը պլուէր եւ կարծես կ'ուզէր ըսել՝  
— Շնորհակալ եմ։

---

### ՈՒՂՂԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Հետի քալելով ձորէն անցանք, մինչեւ որ հեռու  
գիւղ մը հասանք։ — Անտառին մէջ անձաւ մը կար մօ-  
տիկը ժայռ մը, ժայռին տակը աղբիւրէ մը բիւրեղի  
պէս ջինջ ջուր մը կը հոսէր։ — Մօրը սէրը կը յաղ-  
թէ ամէն բանի։ — Մարդկային սեռը պիտի չսպառի։ —  
Փափուկ մարդերուն վրայ բոպիկ ոտքերով կը պա-  
րէին։ — Թմբուկին ձայնը կը լսե՞ս։ — Խօսք տուած էին  
այսօր դառնալ։ — Բլուրին շուրջը դարձանք։ — Բնաւ  
ցաւ չզգացի։ — Գետէն անցաւ, եզերքը խեղդուեցաւ։ —  
Լաւագոյն է խելացի թշնամի ունենալ՝ քան թէ տը-  
դէտ բարեկամ։ — Զեր խումբին պետը ո՞վ է։ — Մէկ-  
դի ձգեցէք անպէտ խօսքերը։

### ՎԱՐԴԻ, ԲԱՂԵՂ, ՄԱՆՈՒՇԱԿ

**ՕՐ ՄԸ ՎԱՐԴԸ, ԲԱՂԵՂԸ Եւ ՄԱՆԻՉԱԿԸ  
այսպէս կը խօսակցէին իրարու հետ.**

**Վարդ.—** Որչա՞փ գեղեցիկ եմ ես, երբ  
առտուն կանուխ, կանաչ տերեւներու մէջէն  
դուրս կը հանեմ գլուխս, երբեմն կարմիր,  
կրակի գոյնով, երբեմն դեղին արեւի նման,  
երբեմն ալ սպիտակ ձիւնի պէս. գեղեցիկ հո-  
տովս միշտ կը լեցնեմ օդը, ասոր համար ին-  
ծի կ'ըսեն ծաղիկներու թագուհի:

**Բաղեղ.—** Ես լսեցի բոլոր ըսածներդ,  
նայէ ինծի անգամ մը, ի՞նչպէս պլուեր ելեր  
եմ, մինչեւ ծառին գագաթը. իսկ դուք եւ  
բոլոր ծաղիկներ կը մնաք վարը, շատ վարը.  
Ես ամէն առաւօտ արեւէն առաջ կը բանամ իմ  
ծաղիկ աչքերս, աւելի շատ գոյներով, մար-  
դիկ իմ անունս դրած են առաւօտեան փառ-  
ֆը:

**Մանիշակ.—** Ո՞վ վարդ, ո՞վ բաղեղ,  
թէեւ չունիմ ոչ ձեր փայլը, ոչ ձեր գոյները  
եւ ոչ ալ հասակը, թէեւ ես ոչ թագուհի եմ եւ  
ոչ ալ առաւօտեան փառքը, բայց ծաղիկ մըն  
եմ շատ փոքրիկ, այնպէս որ զիս դժուարաւ  
կը գտնեն շատ անգամ. եւ ես եմ որ շատ կա-  
նուխ կ'արթննամ, երբ դուք կը քնանաք տա-  
կաւին եւ կ'աւետեմ մարդոց գարնան գալը:

Հոլով

Զին խելացի է,  
Եղբայրս նստաւ.....վրայ,  
Վար իջիր.....  
Երէկ .....պտոյտ մը ըրի,  
Բաց դաշտին վրայ խումբ մը.....տեսայ.  
Մարդը բոլոր.....բերանը սանձ դրաւ.  
Այս .....մէկը ընտրէ.  
Մարդիկ .....կը ճամբորդեն.  
Ամբողջացն' ւր վերի խօսքերը

---

ԾԱՂԿԱԶՈՐ

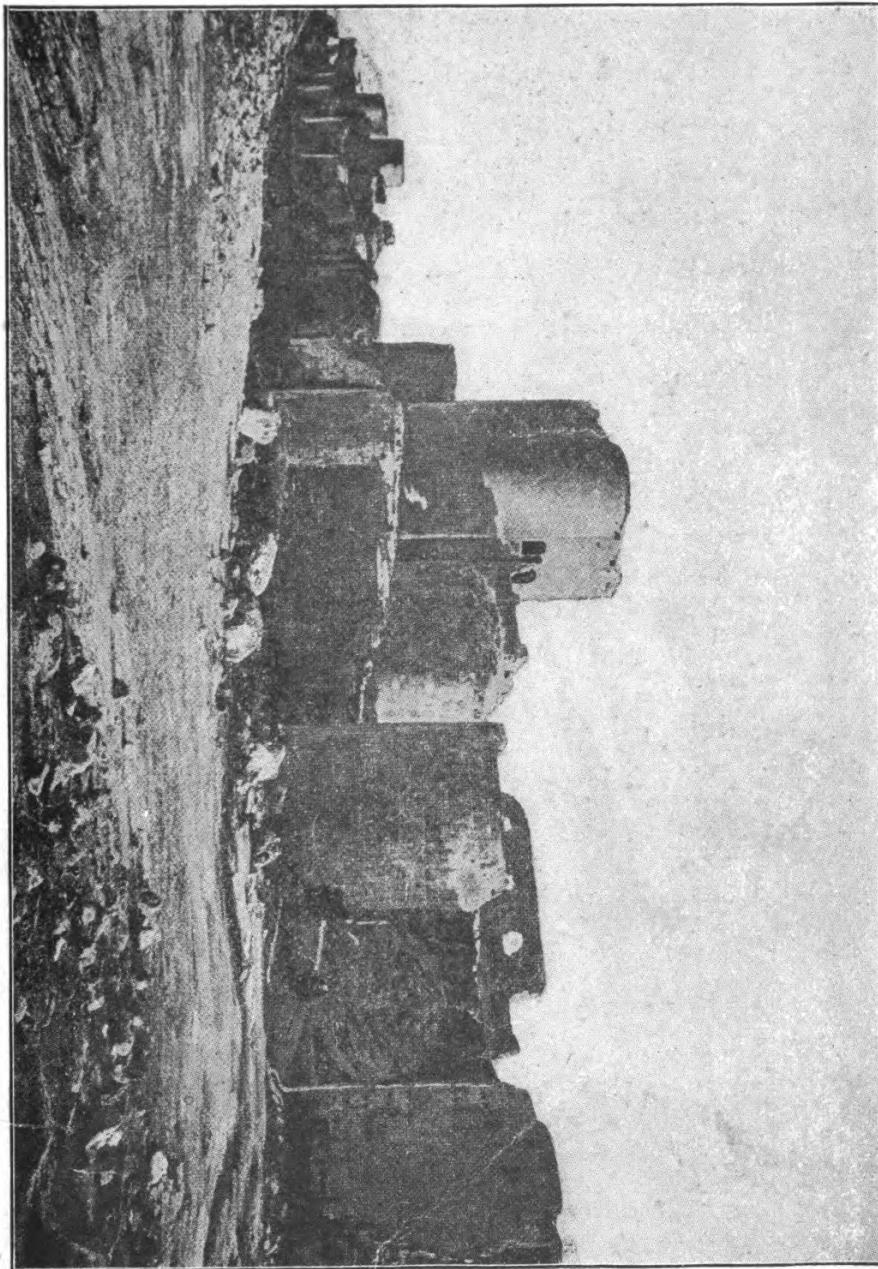
11.

Ճիրակայ դաշտին գիւղերէն մէկուն բոլոր հայ աղջիկները, որոշեցին օր մը պտոյտի երթալ իրենց մօտակայ ձորը:

Նախ հրաման առին իրենց մայրիկներէն. առտու մը կանուխ իրենց գեղեցիկ ու զարդարուն զգեստները հագան, ուտելիք առին եւ գացին ձորը:

Ո՛րչափ երջանիկ էին. զանազան խաղեր, պարեր, զուարձութիւններ իրարու եւեւէն: Ա՛լ յոզնած էին ու անօթի. պահ մը նստան կանաչ խոտերու վրայ, ամէն մէկը իր կերակուրը պատրաստեց, կերան ուրախ եւ

Անկարայի պարտավոր մեթեալ Կողմէն





զուարթ, մօտակայ զովիկ աղբիւրէն ջուր  
խմեցին, ու ու քիչ մը հանգստանալէ յետոյ ո-  
րոշեցին տուն դառնապլի

Ափսո՞ս. իրենցմէ քանի մը քայլ հեռու,  
ժայռի մը ետեւ, թուրքեր պահուըտեր էին  
եւ այս բարի ու անմեղ հայ աղջիկները կը  
դիտէին:

Յանկարծ դուրս ելան ժայռին ետեւէն,  
եւ մօտենալով աղջիկներուն ըսին,

— Դուք այլեւս ձեր տուները պիտի չեր-  
թաք, պէտք է մեզի հետ մեր տուները եր-  
թաք եւ տաճիկ ըլլաք:

Խեղճ աղջիկները շատ լացին, աղաչե-  
ցին եւ ըսին.

— Մենք հայ աղջիկներ ենք, կ'ուզենք  
հայ ապրիլ եւ հայ մեռնիլ. մենք ձեզի հետ  
չենք կրնար երթալ, մենք տաճիկ չենք ըլ-  
լար:

Այն ատեն, այս չար ու անգութ թուր-  
քերը, իրենց զէնքերով, զարկին ու սպաննե-  
ցին բոլոր հայուհիները ։

Բ.

Արեւը մարը կը մտնէր. մայրիկները  
վրդոված իրարու կը հարցնէին,

— Ու՞ր մնացին մեր աղջիկները, ուշ ա-  
տեն է, դեռ չեկան :

Ամէնքը միասին ճամբայ ելան դէպի ձո-  
րը, իրենց սիրելիները փնտռելու :

Հասան ձորը. ո՞հ ի՞նչ տխուր էր, ամէն  
տեղ արիւնով ներկուած, եւ իրենց հրեշտակ  
աղջիկները արիւններու մէջ զետին փոռւած  
եւ մեռած էին :

Դժբախտ մայրերը շատ լացին, լացին ու  
չկրցան տուն երթալ, այնտեղ քնացան Կ

Առտուն կանուխ արեւին հետ արթնցան,  
չորս կողմ դիտեցին. լեռը, ձորը, կանաչ  
խոտը, ջուրը, ամէն տեղ վարդ, շուշան,  
մանիշակ բուսեր էր, իրենց աղջիկներուն  
տեղ :

Մայրերը հոտուրտացին այդ ծաղիկնե-  
րը, իրենց արցունքով թրջեցին ու տուն դար-  
ձան :

Մինչեւ հիմայ ամէն տարի, գարնան ժա-  
մանակ, այդ ծաղիկները կը բուսնին նորէն,  
եւ կը ծածկեն լեռ, ձոր. եւ այն օրէն մինչեւ  
այսօր, այդ ձորը կը մնայ, մեր նշանաւոր  
Անի քաղաքին մօտ, ու անունն է Ծաղկաձոր :

### Ո՞Վ ԵՆ ԱՍՈՆՔ

Ո՞Վ ԵՆ ԱՍՈՆՔ, ըսէ ոգի՛ այս խեղճեր,  
Մերկ, անօթի, հիւծեալ, նկուն, տարագիր,  
Որ կը քշուին կորդ անցքերէ վըշտամբեր,  
Չունի՞ն ասոնք տուն տեղ և մա՛րդ անձընդիր  
Ո՞Վ ԵՆ ԱՍՈՆՔ:

— Հայ են ասոնք, հայոց մայրեր տնաշէն,  
Քաջ, անձնուրաց, բարեպաշտ, սուրբ, ծըն-  
գասէ՛ր,  
Զոր թշնամին խլեց, հանեց իւր տունէն,  
Բերաւ, նետեց դժոխային այս տեղեր:  
Հայ են ասոնք:

\* \* \*

Ո՞Վ ԵՆ ԱՍՈՆՔ, ըսէ Ո՛գի, այս խեղճեր,  
Մարած աչօք, դալկադէմ, մունջ հոգեխոռվ,  
Ասոնց գլխէն մէկ մեծ փորձանք է անցեր,  
Կարծես ասոնք խոշտանգուած են օրերով:

Ո՞Վ ԵՆ ԱՍՈՆՔ:  
— Զերն են ասոնք, հայ աղջիկներ անարատ,  
Կոյս էակներ, կիրթ, ամօթխած, թանկա-  
գին,  
Զոր անպատուեց թշնամին լիրբ ոճրա-  
պարտ,  
Պատուի, տոհմի, նահատակներն Հայ ազ-  
գին:  
Հայ են ասոնք:

\* \* \*

Դ՞վ են ասոնք, ըսէ Ո'գի, այս խեղճեր,  
Այս փոքրիկներ խելօք, սիրում եւ աղուոր,  
Ա՛հ չեն ուզեր իսոսիլ, խայտալ անվեհեր,  
Կարծես գայրոյթ մ'ունին ասոնք գաղտ ու  
խոր:

Ո՞վ են ասոնք:  
— Որբ հրեշտակներն են ասոնք ալ խեղճ Հա-  
յուն,  
Յափիշտակուած մայրիկներու գիրկերէն,  
Բողոքներով, վրէժներով լեփ լեցուն,  
Իրենց չորս դին սուր ակնարկներ կը նետեն:  
Հայ են ասոնք:

\* \* \*

Հսէ Ո'գի, ինչո՞ւ այսպէս են ցիր ցան  
Այս ոսկերք ալ, ինչու՞ մնացեր են անթաղ:  
Կարծես աշխարհ մըն է մեռեր հոս անձայն:  
Ոճիր մը կայ, այս տեղերու մէջ խաղաղ:  
Ի՞նչ են ասոնք:

— Ասոնք բոլոր ոսկորներն են Հայ Ցեղին,  
Զոր վատաբար ջարդեց թուրքըն խելացնոր,  
Անզէն, անտէր ինկան ասոնք ի գետին,  
Բայց սպասէ, պիտի յառնեն կեանքով նոր:

1916

ԲԱԲԳԻՆ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍ

\* \* \*

Դ՞վ են ասոնք, ըսէ Ո'գի, այս խեղճեր,  
Այս փոքրիկներ խելօք, սիրում եւ աղուոր,  
Ա՛հ չեն ուզեր իսոսիլ, խայտալ անվեհեր,  
Կարծես գայրոյթ մ'ունին ասոնք գաղտ ու  
խոր:

Ո՞վ են ասոնք:  
— Որբ հրեշտակներն են ասոնք ալ խեղճ Հա-  
յուն,  
Յափիշտակուած մայրիկներու գիրկերէն,  
Բողոքներով, վրէժներով լեփ լեցուն,  
Իրենց չորս դին սուր ակնարկներ կը նետեն:  
Հայ են ասոնք:

\* \* \*

Հսէ Ո'գի, ինչո՞ւ այսպէս են ցիր ցան  
Այս ոսկերք ալ, ինչու՞ մնացեր են անթաղ:  
Կարծես աշխարհ մըն է մեռեր հոս անձայն:  
Ոճիր մը կայ, այս տեղերու մէջ խաղաղ:  
Ի՞նչ են ասոնք:

— Ասոնք բոլոր ոսկորներն են Հայ Ցեղին,  
Զոր վատաբար ջարդեց թուրքըն խելացնոր,  
Անզէն, անտէր ինկան ասոնք ի գետին,  
Բայց սպասէ, պիտի յառնեն կեանքով նոր:

1916

ԲԱԲԳԻՆ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍ

Բայ

Ես կը սիրեմ տունը,  
Դուն կը սիրես շունը,  
Ան կը սիրէ կատուն.  
Մենիք կ ըսիրենիք ժամը,  
Դուիք կը սիրէիք պարտէզը.  
Անոնիք կը սիրեն ծաղիկները.

\* \* \*

Ես կը սիրէի Արամը  
Դուն կը սիրէիր Զապէլը  
Ան կը սիրէր քոյրը,  
Մենիք կը սիրէինիք պտոյտը  
Դուիք կը սիրէիք դաշտը,  
Անոնիք կը սիրէին ծովը,

\* \* \*

Ես սիրեցի ձեր տունը,  
Դուն սիրեցիր թռչունը,  
Ան սիրեց գառնուկը,  
Մենիք սիրեցինիք ազարակը,  
Դուիք սիրեցիք ծառերը,  
Անոնիք սիրեցին պտուղները,

\* \* \*

Սիրէ՛ հայրդ եւ մայրդ.  
Սիրեցէ՛ֆ Հայաստանը:

### ՖԻՏՈ ԵՒ ԹՕԳԻ

Դ ֆիտո սեւ ու ճերմակ գոյնով չնիկ մ'էր,  
բոլոր օրը վեր վար կը պտտէր կը վազվզէր·  
տան մէջ շատ կը սիրէին զինք, ու այսպէս  
ֆիտո շատ երջանիկ էր.

Օր մը սակայն, խոշոր դեղին կատու մը  
եկաւ բնակիլ միեւնոյն տան մէջ, թօպի էր  
անունը:

Սակայն ֆիտո անմիջապէս իր զօրու-  
թիւնը ցոյց տալ սկսաւ:

Երբ թօպիին ամանը կերակուրով լի-  
տեսնէր, զայն կը հալածէր եւ կերակուրը ին-  
քը կ'ուտէր\*

Սակայն թօպի հանդարտ էր, եւ միշտ  
կատակի կը զարնէր անոր ըրածը. երբ ֆի-  
տոյին գալը տեսնէր, շուտով տեղն ու կերա-  
կուրը անոր տալով կը հեռանար առանց աղ-  
մուկի:

— Հապա՛ ես եմ այս տունին տէրը. քեզ-  
մէ շատ առաջ եկեր եմ հոս, եւ ի'նչ որ աւ ըլ-  
լայ, շուն մը կատուէ մը աւելի զօրաւոր է  
միշտ—կ'ըսէր ֆիտո օր մը, երբ խեղճ թօ-  
պիին կաթը կը լափէր.

— Իրաւունք ունիս, շունը կատուէն ա-  
ւելի զօրաւոր է. սակայն փոքրիկ հնարամը-  
տութիւնն ալ երբեմն մեծ գործեր կը տեսնէ,  
ըսաւ թօպի, որ շատ կը սիրէր երկար գան-  
գուր պոչով ֆիտօն։

Ոյժը շուներունն է, եւ վարպետութիւնը՝ վախկոտներուն, ըսաւ ֆիտօ եւ վազեց դէպի դուռը։ Թօպի վար իջաւ իր ապաստանած տեղէն եւ անկիւն մը քաշուած սկսաւ մրափել։

Քնանալու մօտ, յանկարծ հասաւ ֆիտօ, վրան յարձակեցաւ, իսկ խեղճ թօպի ցատկեց եւ ելաւ մօտի կեռասենիին վրայ։

Խոշոր սեւ շուն մը, որ գաղտնի կերպով մտեր էր տան պարտէզը, յանկարծ յարձակեցաւ ֆիտոյին վրայ եւ գետին պառկեցուց զայն։

Թօպի երկար չըսպասեց, ցատկեց, սեւ շունին ետեւը անցաւ, եւ ուժգին կերպով, իր ճանկերը միսեց անոր մորթին մէջ։

Սեւ շունը ցաւէն, թողուց ֆիտօն ու հազիւ կրցաւ ազատիլ, վիրաւոր դուրս փախաւ պարտէզէն, իսկ թօպի վազեց եւ իր առջի տեղը ելաւ։

— Վար եկուր, սիրելի թօպի, ա'լ քեզ պիտի չնեղեմ. եթէ դուն չըլլայիր, այս սեւ շունը զիս պիտի սպաննէր անկասկած, ըսաւ ֆիտօ, մինչ թօպի իր վրան գլուխը կը շրտկէր։

— Այս վայրկեանէն, այլեւս դուն ես այս տեղի մեծը. որովհետեւ ըստ իս դուն ես ամենէն զօրաւորը, աւելցուց ֆիտօ։

Այն օրէն սկսեալ ֆիտօ եւ թօպի լաւա-

գոյն բարեկամներն եղան, եւ Ֆիտօ համոզ-  
ուեցաւ թէ Թօպիին ճարպիկութիւնը իր ոյ-  
ժէն լաւ գործ կը տեսնէ :

Բայ

Ես կը խօսիմ Հայերէն,  
Դուն կը խօսիս անդղիերէն,  
Ան կը խօսի Փրանսերէն,  
Մենի կը խօսին մեր լեզուն,  
Դուի կը խօսի շատ բարձր,  
Անոնի կը խօսին անդադար

\* \* \*

Ես կը խօսէի երէկ,  
Դուն կը խօսէիր քրոջս հետ,  
Ան կը խօսէր մեր տունը,  
Մենի կը խօսէին իրենց հետ,  
Դուի կը խօսէի ցած ձայնով,  
Անոնի կը խօսէին եռանդով :

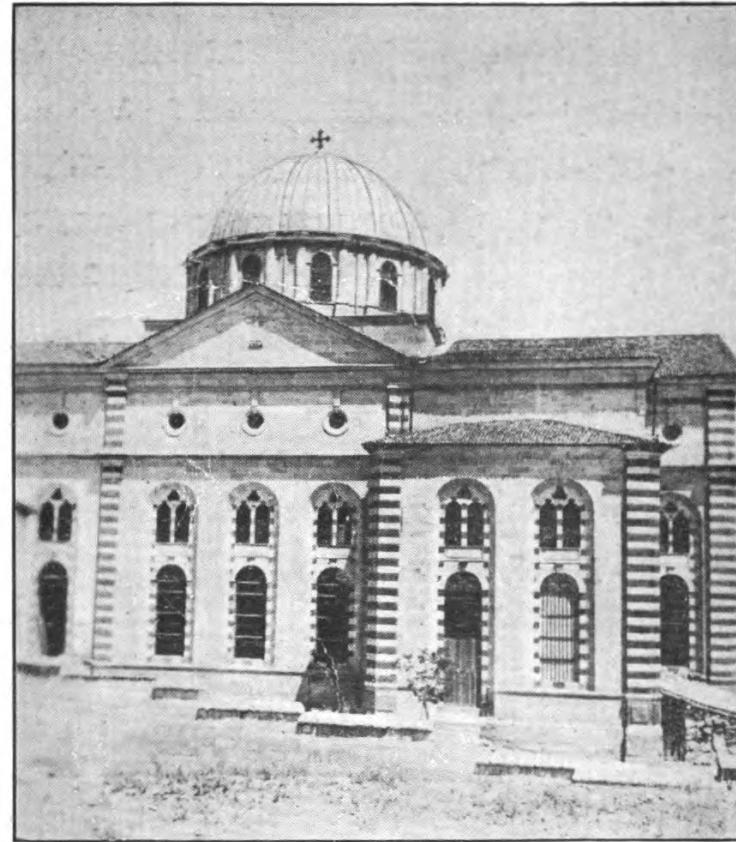
\* \* \*

Ես խօսեցայ Հայրիկիս,  
Դուն խօսեցար ինծի,  
Ան խօսեցաւ եղրօրս,  
Մենի խօսեցան տէրտէրին,  
Դուի խօսեցաւ տան մէջ,  
Անոնի խօսեցան անցեալ օր .

\* \* \*

Խօսէ՛ քիչ անդամ .  
Խօսեցէ՛ վիտակը .





ԱՅՆԹԱՊԻ ՀԱՅՈՅ ԵԿԵՂԵՑԻՆ  
ՀԻՄԱ ԶՈՐԱՆՈՅ ԵՂԱՋ

## ՀԵԹՈՒՄ ԹԱԳԱԽՈՐ

1/ Շատ դարեր առաջ Կիլիկիոյ մէջ կ'իշեէր Հայ թագաւոր մը Հեթում։ Քաջ եւ խոհեմ թագաւոր մըն էր Հեթում, թշնամիները կը վախնային իրմէ, իսկ բարեկամները կը յարգէին զինք եւ միշտ խորհուրդ կը հարցընէին իրեն։

✗ Անգամ մը Հեթում ստիպուեցաւ կարեւոր գործի մը համար երկար ճամբորդութիւն մը ընել։ Ան կանչեց Հայ նախարարները եւ իւր երկու որդիքը՝ Թորոս եւ Լեւոն, իշխանները, անոնց յանձնեց երկրին պահպանութիւնը, եւ պատուիրեց որ եթէ թշնամիներ յարձակին երբեք բաց դաշտի վրայ չկո՞ւին, հապա լեռները քաշուին եւ այդ ամուր տեղերէն պաշտպանեն երկիրը ✗

Թշնամիները իմանալով որ Հեթում բացակայ կը գտնուի երկրէն, յարձակեցան Կիլիկիոյ վրայ։ Թորոս եւ Լեւոն մոռցան իրենց հօրը պատուէրը, եւ բաց դաշտի մէջ անոնց դէմն ելան։ Պատերազմի մէջ Թորոս մեռաւ, իսկ Լեւոն թշնամիներու ձեռքն ինկաւ, ո-

լոնք ամբողջ երկիրը այրելէ եւ աւերելէ  
վերջ զինք գերի տարին Եգիպտոս :

Երբ Հեթում վերադարձաւ, տեսաւ որ  
ամբողջ երկիրը աւերակ դարձած էր, իր սի-  
րելի զաւակներէն մէկը սպաննուած էր եւ  
միւսը գերի տարուած, շատ տխրեցաւ ու լա-  
ցաւ, եւ լուր դրկեց Հայ իշխաններուն որ  
գան միանան իրեն հետ, եւ երթան Լեւոնը  
ազատեն գերութենէ : \*

Իշխանները մտիկ չըրին զինք: Անոնք  
սիրով չէին իրարու հետ, ազգն ալ չէին սի-  
րեր: Հեթում միջոց մը կը խորհէր զանոնք  
քով քովի բերելու եւ իրենց սիրտը շարժելով  
Լեւոնը ազատելու եւ Կիլիկիան դարձեալ  
շհնցնելու համար:

Երբ Ծնունդի տօնը հասաւ, թագաւորը  
լուր դրկեց բոլոր իշխաններուն որ գան Սիս  
մայրաքաղաքը իր պալատը հաւաքուին որ-  
պէսզի Զրօրհնէքի հանդէսը միասին կատա-  
րեն: Այս անգամ իշխանները եկան եւ որոշ-  
եալ ժամուն ամէնքը իրենց ամենէն փայլուն  
եւ գեղեցիկ հագուստները հագած կարգաւ-  
շարուած էին պալատին մեծ սրահին մէջ ժա

Ամենէն վերջը Հեթում թագաւորը ներս

մտաւ սուզի զգեստներով եւ նստաւ իւր գահին վրայ:

— Բոլոր իշխանները ներկա՞յ են հարցուց տիսուր ձայնով մը:

— Այո՛, սուրբ թագաւոր, պատասխանեց իշխաններուն մեծը:

— Ո՛չ, պակաս կայ, ըստ թագաւորը, յուզուած դէմքով:

իշխանները չփոթած իրարու երես նայեցան: Մեծ իշխանը յառաջացաւ եւ այլայլած թոթովեց \*

— Բոլոր իշխանները ներկայ են, պակաս չկայ սուրբ թագաւոր.

— Պակաս չկա՞յ, գոչեց Հեթում, ու՞ր են հապա թորոսն ու Լեւոնը.

Քաջ, հպարտ թագաւորը փղձկած, կուլար տղու մը պէս, ամէնքն ալ կուլային:

Եւ Հայ իշխանները հոն ուխտեցին մոռնալ ամէն բան միաբանիլ իրարու հետ եւ գերութենէ ազատել Լեւոնը:

Անոնք պահեցին իրենց ուխտը, տուին պէտք եղած զինուորն ու դրամը եւ ազատեցին Լեւոնը: \*

Բայ

Կը կարդամ **Ս. Գիրքը**,  
Կը կարդաս **նամակը**,  
Կը կարդայ **լրագիրը**,  
Կը կարդանք **Հայզիրքը**  
Կը կարդանք **պատմութիւնը**,  
Կը կարդան **ամէն օր**,

\* \* \*

Կը կարդայի **երբեմն**,  
Կը կարդայիր **առջի օր**,  
Կը կարդար **ծառին տակ**,  
Կը կարդայինք **քեզի հետ**,  
Կը կարդայիք **դասը**,  
Կը կարդային **ծանուցումը**:

\* \* \*

Կարդացի **թիւերը**,  
Կարդացիր **միւս էջը**,  
Կարդաց **մեր քովը**,  
Կարդացինք **քրոջս հետ**,  
Կարդացիք **գրածս**,  
Կարդացին **շարականը**,

\* \* \*

Կարդա' **հայերէն**,  
Կարդացէք **Հայոց պատմութիւնը**.

## Սիրելիդ իմ Սաքենիկ

Երկրորդ նամակդ, որուն ամէն օր կըսպասէի, առի այսօր :

Առաջին նամակդ երբ առի, անկարող էի կարդալ .— ո՞րքան նեղուեցայ, սակայն հիմայ թէ՛ կրնամ կարդալ եւ թէ գրել պատանիանը . ասոր համար սիրտս ուրախութեամբ լեցուն է :

Շատ գեղեցիկ կերպով գրեր էիր, հայերէն գիրերու գիւտին պատմութիւնը, մեծ հետաքրքրութեամբ կարդացի ծայրէ ի ծայր եւ պիտի պատմեմ հայրիկին ու մայրիկին ալ : \*

Ես կը շարունակեմ հայ դպրոց երթալ, շաբաթ օրերը միայն, երանի թէ ամէն օր ըլլար, եւ չուտով առաջ երթայի :

Հայրիկիս գրադարանին մէջ շատ հայերէն գիրքեր կան . կայ նաեւ «Ազգային պատմութիւն» մը . կը յուսամ թէ օր մը կարող պիտի ըլլամ կարդալ եւ հասկնալ զայն :

Իմացայ թէ «Հայ գիրք»ի հեղինակը, քիչ ատենէն, հայերէն ընտիր վէպեր «fairy tales» ալ պիտի գրէ տղայոց համար, ամառուան արձակուրդին մեզի եկուր եւ միասին կարդանք :

ԱՐՓԻՆԵ

## ՔԱԶ ՎԱՐԴԱՆ

Վարսից Յազկերտ Թագաւորը, միտքը  
դրաւ որ Հայերուն բռնի մոռցնել տայ իրենց  
Աստուածն ու Եկեղեցին, եւ ստիպէ զանոնք  
որ պարսիկներու պէս արեւն ու կրակը պաշ-  
տեն :

Այն օրերուն Հայաստանի մէջ կար քաջ  
զօրավար մը՝ Վարդան եւ սուրբ քահանայ  
մը՝ Ղեւոնդ, որոնք ժողվեցին Հայոց բոլոր  
մեծ մարդիկն, որպէսզի մէկտեղ խորհին թէ  
ի՞նչ պատասխան պէտք է տալ Պարսիկներու  
թագաւորին ։

Անոնք ամէնքը մէկ բերան ըսին մենք  
Հայ ենք ու Հայ պիտի ապրինք, մենք Քրիս-  
տոսի կը հաւատանք եւ չար թագաւորին հը-  
րամանը չենք կատարեր : Այսպէս ալ նամակ  
մը գրեցին եւ ղրկեցին թագաւորին :

Թագաւորը շատ բարկացաւ, մեծ բանակ  
մը ղրկեց Հայաստան, որպէսզի իր կամքն եւ  
հրամանը կատարեն :

Վարդան ալ բոլոր Հայերուն լուր ղրկեց,  
թէ ով որ Հայ է, եւ կը սիրէ իր Աստուածն ու  
Ազգը, թո՛ղ գայ, միանայ իրեն, թագաւո-  
րին զինուորներուն դէմ կոռւելու համար ։

Վաթսուն հազար հոգի եկան, ժողվուե-  
ցան Աւարայր ըսուած դաշտին մէջ : Անոնց

մէջ կային շատ քահանայներ, կիներ եւ ամեն  
տարիքէ մարդիկ։ Ամէնքն ալ եկած էին որ  
կոռւին մինչեւ մահ, կամ յաղթեն եւ ազատ  
ապրին, եւ կամ մեռնին պատուով։

Հոն Քաջ Վարդան ճառ մը խօսեցաւ ի-  
րենց, Ս. Ղեւոնդ ալ ժամ ըրաւ, ամբողջ գի-  
շերը աղօթեցին եւ պատրաստուեցան։

Առտուն, երբ արեւը ծագեցաւ, Հայերը  
յարձակեցան Պարսիկներուն վրայ, կոփուր  
տեւեց մինչեւ իրիկուն, Վարդան եւ իրեն  
հետ հազար երեսուն եւ վեց քաջեր ինկան եւ  
մեռան։ Բայց Պարսիկներն ալ չկրցան յաղ-  
թել Հայերուն, եւ մենք Հայ ու Քրիստոնեայ  
մնացինք։

Վարդանի եւ իր քաջ ընկերներուն տօնը,  
հազար հինգ հարիւր տարիէ ի վեր, ամէն  
տարի կը կատարուի Հայեկեղեցիներու մէջ։

Ինչպէս որ Ճորճ Ուաշինգթոն Ամերի-  
կացիներու մեծ մարդն է, այդպէս ալ Վար-  
դան Հայոց Մեծ մարդն է։

Հայ տղաքներ ու աղջիկներ, մի՛ մոռնաք  
Վարդանը։ միտք պահեցէք անոր անունն ու  
քաջութիւնը, եւ ամէնքդ ալ սորվեցէ՛ք ու  
երգեցէ՛ք Վարդանի երգը։



## ՎԱՐԴԱՆԻ ԵՐԳԸ

Իմ Հայրենեաց արեւ Վարդան,  
Հոգիս հոգւոյդ եղնի ղուրպա՛ն,  
Որ Տղմուտի ափերին մօտ,  
Վաթսուն հազար կտրիճներովդ,  
Զարկիր, զարկուար, ինկար քաջ քաջ,  
Պարսիկ սփռած ի ձախ ու յաջ:  
Իմ Հայրենեաց անոյշ Վարդա՛ն,  
Հոգիս հոգւոյդ եղնի ղուրպա՛ն:

Աւետարանն ու խաչն առիր՝  
Տարիր երկինք բարձրացուցիր,  
Եւ դու ալ հետ թողիր՝ դացիր,  
Անոյշ արեւդ հողին տուիր,  
Որ Հայրենեաց շողայ արեւ,  
Աւարայրի դաշտին վերեւ:  
Իմ Հայրենեաց անմա՛հ Վարդան,  
Հոգիս հոգւոյդ եղնի ղուրպա՛ն:

Բ Ա Յ

Կը տեսնեմ քոյրս  
Կը տեսնես դաշտը  
Կը տեսնէ մեղուն  
Կը տեսնենք ընկերս  
Կը տեսնէք եկեղեցին  
Կը տեսնեն դպրոցը

\* \* \*

Կը տեսնէի լուսինը  
Կը տեսնէիր մեծ մարդը  
Կը տեսնէր պարտէզը  
Կը տեսնէինք աստղերը  
Կը տեսնէիք լապտերը  
Կը տեսնէին պահապանը

\* \* \*

Տեսայ վարժուհիս  
Տեսար կառքը  
Տեսաւ կառապանը  
Տեսանք ընկերս  
Տեսաք տղաքը  
Տեսան զինուորը

Տես հովիւր  
Տեսէք գառնուկները

## ՀԱՅ ԿԻՆԵՐ

### ԿԱՐԻՆԵ · ՇԱՔԵ · ՆԱԶԵՆԻԿ

Կարինէ Մշեցի Հայ կին մըն էր՝ որ  
կապրէր հինգ հարիւր տարի առաջ։ Այդ օրեւ-  
րուն Թաթարները՝ այսօրուան թուրքերուն  
հայրերը, յարձակեցան Հայաստանի վրայ։  
Սպաննեցին բոլոր այր մարդիկը, այրեցին  
եւ կործաննեցին գիւղերն եւ քաղաքները, եւ  
գերի տարին փոքրիկ տղաքներն եւ կիները։

Կարինէ՝ որ քաջ կին մըն էր, սուր մը  
կապեց իր մէջքը, եւ ութը տարեկան զաւկին  
ձեռքէն բռնելով փախաւ լեռները, թշնամի-  
ներուն ձեռքը չի յնալու համար։

Մայր եւ որդի մի քանի օրեր ապրեցան  
ժայռերու մէջ, խոտ եւ վայրի պտուղներ  
միայն ուտելով։ Օր մըն ալ Թաթար զին-  
ուորներ տեսան զանոնք, եւ ուզեցին բռնել ու  
գերի տանիլ։

Քաջ հայուհին քաշեց իր սուրը, եւ կըտ-  
րիճ զինուորի մը պէս սկսաւ կոռւիլ Թաթար-  
ներու դէմ, եւ անոնցմէ քանիները գետին ձը-  
գեց։ Բայց, երբ տեսաւ որ անոնք թիւով  
խիստ շատ են եւ պիտի չկրնայ ազատուիլ,  
թող չտուաւ որ իրեն մօտենան, եւ իր մէկ  
հատիկ զաւակը գրկած, ինքզինք վար նետեց

**մօտակայ ժայռերէն եւ մեռաւ իր հայութիւնն ու պատիւը պահելու համար:**

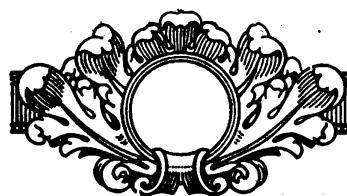
Կ Մեր օրով ալ Մշեցի Հայ կին մը՝ Շաքէ եւ իր ընկերները նշանաւոր եղան իրենց քաջութեամբ: Շաքէ Սասունցի էր, Հայ գիւղապետի մը կինը:

Երբ թուրքերն եւ Քիւրտերը Սասնոյ վրայ յարձակեցան, մտքերնին դրած ըլլալով կոտորել բոլոր Հայերը, Սասունցի քաջերը զէնք առին իրենց տունն եւ ազատութիւնը պաշտպանելու համար: Շաքէ եւ իր ընկերները բարձր լերան մը գագաթն ելան եւ պահութեցան, բայց երբ տեսան որ այր մարդիկը կոռւելով ինկան, եւ թուրքերն ու Քիւրտերը իրենց կը մօտենան, Շաքէ բարձր ապառաժի մը վրայ ելաւ, որուն տակ խոր ձոր մը կար, քաջալերեց իր բոլոր քոյրերը՝ որ իրեն հետեւին եւ ինք ամենէն առաջ եւ միւսները իր ետեւէն, իրենք զիրենք վար նետեցին ժայռերէն եւ պատուով նահատակ եղան:

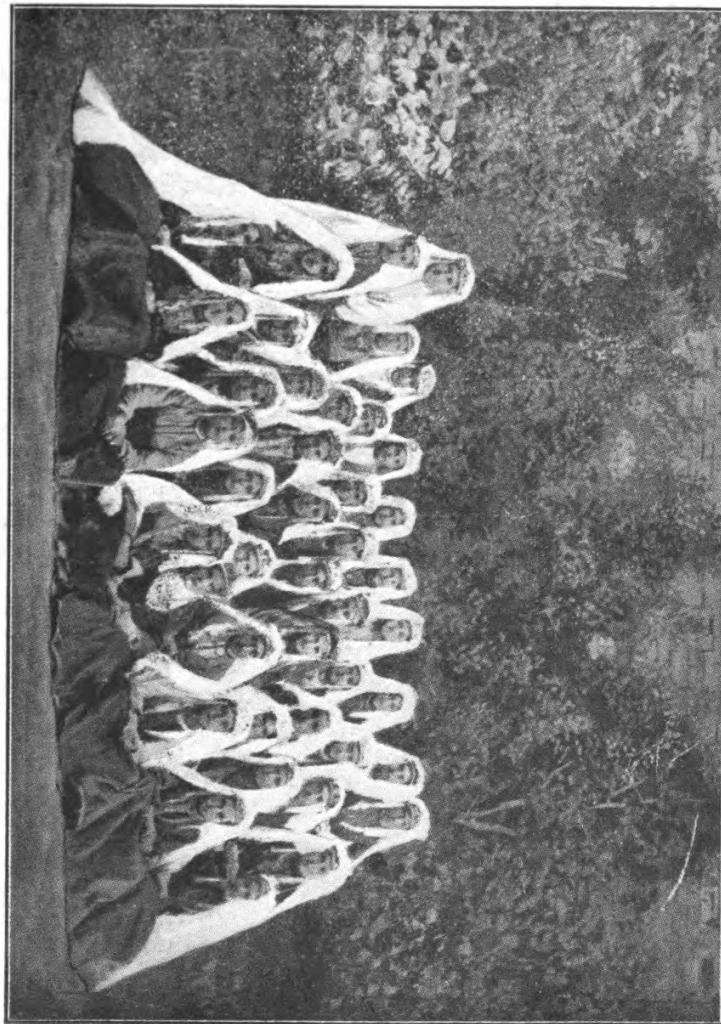
Ուրիշ քաջ հայուհի մըն էր Նազենիկ, Ակնայ գիւղերէն, որ թուրք զինուորներուն ձեռքը գերի չիյնալու համար, փոքրիկ զաւկին հետ ինքզինք նետեց իր տանը բոցերուն մէջ, զոր կրակի մատնած էին թուրքերը, եւ ողջ ողջ այրեցաւ, աւելի լաւ համարելով մահը քան թէ գերութիւնը:

## ՈՒՂՂԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Սիրոս թունդ կը հանես .— Աթոռէն վար իջիր .—  
Քրտնաթոր ճակատը վեր վերցուց .— Թնդանօթը կը  
գոռայ .— Անօթութենէն կերերայ .— Անդունդին յա-  
տակը գլորեցաւ .— Շատ հայ կիներ նահատակ եղան .  
— Աչքերը լալէն ուռած էին .— Վարդան չուրացաւ  
իր հաւատքը .— Խենթը սօւր քրքիջով մը խնդաց .—  
Քիչով գոհացիր .— Ծանր բեռան տակ կքած էր .—  
Տաք ապուրը բերանը կ'այրէ .— Ճպուրը ամբողջ ա-  
մառը կերգէր .— Այդ խանութը շատ առեւտուր կը-  
նէ .— Արեւին տակ մի կենար .— Երէկ ու՞ր գնացիր .  
— Անկողնիդ մէջ հանգիստ քնացիր .— Դուռը կը  
զարնեն .— Այս տղաք մեր թուղթերը կը խառնէին .—  
Հինգ կանգուն կերպաս առին ու տարին .— Ճրագ-  
ները վառեցէք .— Կրակը մարեցէք .— Արար երկու  
օր առաջ վարեցին .— Մեր այգիին մէջ ճռաքաղ ը-  
րին :



ՀԱՅ ԿԻՆԵՐ-ԿԱՊԵՐԵՑԻ





## ՀԱՅԱՍՏԱՆԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

՚ ԵՐԵԿ ՊԻՇԵՐ ՀԱՅՐԻԿՍ ՀԱՄ ՄԽՈւՐ ԷՐ, մայրիկիս ալ աչքերը արցունքով լեցուած էին. անոնք նոր եւ ցաւալի լուրեր ստացած էին Հայաստանէն, այնքան ցաւալի որ մարդ չկրնար հաւատալ:

Կըսեն թէ Թուրքերը մտքերնին դրած են մէկ հատ Հայ չթողուլ Հայաստանի մէջ: Շատերը սպաննած են, յափշտակած եւ իրենց տուները տանելով թրքացուցած են փոքրիկ տղաքները, գերի տարած են բոլոր Հայ կիները, իսկ մնացած ծերունիներն եւ պառաւ կիները, մերկ եւ անօթի, քշած են դէպի անապատները, հոն սովէ եւ հիւանդութենէ կորսուելու համար:

† Մեր քոյրերէն եւ եղբայրներէն հարիւրներ, հազարաւոր կաթնկեր մանուկներ ինկած եւ մեռած են ճամբաններուն վրայ: Շատեր ալ չկրնալով դիմանալ յոգնութեան եւ տառապանքի, իրենք զիրենք Եփրատ գետին եւ ուրիշ ջուրերու մէջ նետած եւ խեղդուած են:

Թուրքերը կողոպտած են Հայոց բոլոր ունեցածը՝ տուները, դպրոցներն եւ եկեղեցիները, որոնք հիմայ կամ այրուած ու քանդուած են, եւ կամ մզկիթներու եւ զօրանոց-

ներու վերածուած են : Ամբողջ Հայաստան եւ  
Կիլիկիա աւերակ եւ ամայի դարձած է :

Մի քանի տեղ Հայ կտրիճները զէնքով  
դիմադրած են թուրքերուն : Անոնց մէկ մասը  
դուրսէն օգնութիւն չստանալով, մինչեւ ի-  
րենց վերջին շունչը կուած եւ այդպէս մար-  
տիրոս եղած են : Կիլիկիոյ ծովեզերքին վլ-  
րայ, չորս հազարի չափ Հայեր, քառասուն  
օր Թուրքերուն դիմադրելէ յետոյ, Փրանսա-  
կան նաւերու միջոցաւ ազատուած եւ Եգիպ-  
տոս բերուած են : Իսկ Վանի Հայերը ամիս  
մը պատերազմ ընելէ վերջ, Ռուս բանակին  
եւ Հայ կամաւորներու կողմէ օգնութիւն ըս-  
տանալով թուրքերուն յաղթած են, սակայն  
յետոյ իրենք ալ ստիպուած են Վանը պարպել  
եւ կովկաս ապաստանիլ : Հայաստանի ուրիշ  
կողմերէն ալ շատ Հայեր կովկաս փախած  
են, ուր կ'ըսուի թէ հիմայ երեք հարիւր հա-  
զարէ աւելի փախստական Հայեր կան :

Հայրիկս կը պատմէ թէ Թուրքերը անոր  
համար ամէն չարիք կը գործեն եւ կուզեն  
Հայ մը չթողուլ, որովհետեւ գիտեն թէ ներ-  
կայ պատերազմէն ետքը, Հայերը ազատ եւ  
Հայաստանն ալ իրենցը պիտի ըլլայ :

Արդէն երեսուն տարիէ ի վեր Հայերը ա-  
զատութեան համար շատ տառապանք կրած  
եւ շատ ալ զոհեր տուած են :

Զար Թուրքը՝ կըսէ հայրիկս, պիտի չը

կրնայ իր նպատակին հասնիլ։ Հայերը՝ որ  
այսպիսի շատ նեղ օրեր տեսած են, պիտի տո-  
կան եւ ազատ պիտի ըլլան։

Մայրիկս՝ չէր ուզեր այս ահաւոր դէպ-  
քերը պատմել ինձ եւ վշտացնել զիս, բայց,  
ըսաւ թէ պէտք էր որ ես լսէի ասոնք, ուխ-  
տէի թուրքին ըրածը չմոռնալ եւ Հայ մեծ-  
նալ։

Ես ալ ուխտեցի, թուրքին ըրածը չմոռ-  
նալ երբեք, եւ Հայ մեծնալ՝ եւ Հայ մնալ  
միշտ։

---

### ՈՒՂՂԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Միշտ զբաղէ պարապ մի կենար .— Յանկարծ ըս-  
թափեցաւ .— Պարտէզին մէջ կզրօսնու .— Անոր եր-  
գը կը դիւթէր մեզ .— Մարդիկ կան որ օձը կը թո-  
վեն .— Մի վրդովիր, քաջութեամբ համբերէ .— Գի-  
շերը խոր խաւար կար .— Որբերուն օգնութեան ձեռք  
կարկառեցէ՛ք .— Վարդավառին իրարու վրայ ջուր  
կը սրսկեն .— Կը զղջաս ըրածներուդ .— Կարե՞լի է  
այս ապրանքին դինը զեղչել .— Հողագործը իր տան  
կից ախոռ մը պէտք էունենայ .— Իր ճամբան ծուռ  
է .— Խոշոր գլուխ մը եւ խոժոռ դէմք մը ունի .

## ՎԵՐՁԻՆ ՕՐՈՐ

Օրօ՛ր, օրօ՛ր . . . : Օրօ՛ր, ըսեմ քնանաս,  
Վիրաւոր հօ՛րըդ ճիշերն ալ չի՛մանաս:  
Ծիծէս ծըծա՛ծըդ թոյն է, կաթ չի գիտնաս . .  
Օրօ՛ր ըսեմ քնանաս :

Արիւն — հեղեղ յորդեց այս սուրբ ձորերէ,  
Բայց չի փախի՛ս, փարէ՛ երկրիդ, զայն սիրէ,  
Հողիդ վրայ գերի մի ըլլար, այլ տիրէ . . .  
Օրօ՛ր ըսեմ քնանաս :

Բազուկներուս պարա՛ն, ոտքիս ալ կացի՛ն,  
Սաինքիս զո՛յգ պտուկներն, ա՛հ, կտրեցին:  
Վէրքէս արիւնս ծծէ, որդեա՛կ միածին . . .  
Օրօ՛ր, ըսեմ քնանաս :

Ահա կիյնամ . . . : Հայաստանը մա՛յր քեզի:  
Կտակ կուտամայս կոտրած սուրն երկսայրի՝  
Ուր հայրիկիդ դեռ տաք արիւնը կ'այրի . . .  
Օրօ՛ր, ըսեմ քնանաս :

Ռ. ՍԵՒԱԿ

## ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ՀԱՅԵՐԸ

Հաւական հին ժամանակներէ ի վեր Հայեր եկած են Ամերիկա առեւտուր ընելու եւ գիտութիւն սորվելու համար, բայց միայն վերջին երեսուն տարիներէ ի վեր Հայերը ըսկըսած են մեծ բազմութեամբ գաղթել այս երկիրը, գլխաւորաբար Խարբերդի նահանգէն եւ Հայաստանի ու Կիլիկիոյ գրեթէ ամէն կողմերէն։ Կըսուի թէ հիմայ Ամերիկայի մէջ հարիւր հազարի չափ Հայ կայ։ Հ

Առաջին անգամ եկող Հայերը բնակած են Ուստր քաղաքը եւ հասարակ գործաւորութեամբ զբաղած են։ Յետոյ հաստատուած են Նիւ Եորք, Բրաւիտէնս, Պոսթոն եւ բոլոր այն քաղաքները՝ ուր որ զործ գտած են։ Գործաւորութենէ զատ Հայեր նաեւ առեւտուրի սկսած են, եւ ոմանք ալ ազարակներ գնելով երկրագործութեամբ եւ անասնաբուծութեամբ կզբաղին ։

ՀՀայեր կան նաեւ Միջին Նահանգներու եւ Արեւմուտքի մէջ։ Քալիֆօրնիա, Ֆրէզնօ քաղաքին մէջ եւ շրջակաները մեծ Հայ գաղութ մը կայ։ Կղբաղին այգեմշակութեամբ, սքանչելի խաղող եւ չամիչ կը հասցնեն եւ բարեկեցիկ վիճակ մը ունին ։

Ուսման եւ արհեստներու մէջ ալ Հայերը  
յառաջ գացած են : Ամերիկայի բարձր վար-  
ժարաններուն մէջ կան շատ Հայ ուսանողներ  
եւ մինչեւ անգամ ուսուցիչներ : Կան Հայ  
գիտնականներ, բժիշկներ նշանաւոր լուսա-  
նըկարիչներ եւ արուեստագէտներ :

Հայերը շատ տեղ իրենց սեպհական եկե-  
ղեցիի շէնք չունին, բայց եկեղեցական պաշ-  
տամունք կը կատարուին ամէն կողմ : Զանա-  
զան քաղաքներու մէջ շինուած կամ գնուած  
են ութը Հայ ազգային եկեղեցիներ, Հայ Ա-  
ւետարանականներն եւս ունին սեպհական  
եկեղեցիներ ։ Հայ եկեղեցիներու մէջ հնա-  
գոյնն է Ուստրի Ս. Փրկիչ եկեղեցին՝ ուր կը  
գտնուի նաեւ Ամերիկայի Հայոց Առաջնոր-  
դութիւնը : Վերջերս ամէն կողմ Հայ դպրոց-  
ներ եւս կը բացուին, ուր՝ շաբաթը անգամ մը  
կամ աւելի, Հայ տղաքներ կը սորվին իրենց  
մայրենի լեզուն եւ պատմութիւնը :

Ամերիկայի Հայերը հիմնած են նաեւ  
զանազան ընկերութիւններ՝ որոնց նպատակն  
է ամէն կերպով օգնել եւ օգտակար ըլլալ  
Մայր Հայրենիքին եւ անոր բաժին հանել  
այս ազատ, հարուստ եւ գեղեցիկ երկրին մէջ  
իրենց վայելած բարիքներէն ։

## ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԱՌԱԿՆԵՐ

Աղքատ եղիր,  
Ազատ եղիր.  
Ի՞նչ ըսեմ ոսկի արծաթ  
Սրտով'վդ ազատ եղիր:

Հոռոմին հինը սիրեմ.  
Հըռոմին նորը սիրեմ,  
Հայն իմս է՝ թէ՛ հին թէ նոր,  
Ի՞նչ ըսեմ ու չը սիրեմ:

Թռէնկին խելքին մեռնիմ,  
Առապին ձիուն մեռնիմ.  
Հային ինչին կ'ուզես մեռիր,  
Ես լոյս հաւատքին մեռնիմ :

Աստուծոյ պահած գառը  
Գայլը չի՛ ուտեր եղբայր.  
Ահա ա'յս է, պատճառը  
Որ Հայը չի՛ կորիր, եղբայր:

Հրեան ըսաւ. «Ու'ր շահ ունիմ՝  
Հրէաստան հոն է ինծի.  
Հայն ըսաւ. «Ու'ր ժամ ունիմ՝  
Հայաստան հոն է ինծի:

## ՏՐԱՄԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ

(Հայ լեզու)

Ա.

**ԱՆԱՀԻԾ**.— Օ՞խ. այսօր շաբաթ է,  
կէս օրին հայ դպրոց պիտի երթամ. վարժու-  
հին մեզի հայերէն կը սորվեցնէ. աս ի՞նչ աղ-  
ուոր լեզու է. մե՛ղք որ միայն շաբթուան  
մէջ մէկ անգամ կայ, այն ալ երկու ժամ. ե-  
րանի՛ թէ մեր սփուլին մէջ ալ հայերէն ըլ-  
լար:

**ՍԻՐԱՆՈՒՇ**.— Է՛, Հայերէնն ի՞նչ է որ  
խենդ կ'ըլլաս կոր. հայրիկս կ'ըսէ թէ Ամե-  
րիկայի մէջ հայերէն չեն խօսիր, անգլիերէն  
սորվիս նէ հերիք է. ես արմինիլն սփուլ չեմ  
երթար, նայէ՛ տալիս բերեր եմ, հայտէ քու-  
կինդ ալ բեր. խաղանք. դուն ալ մի՛ երթար:

**ԱՆԱՀԻԾ**.— Սիրանո՛ւշ, ես քեզմէ չէի  
սպասե՛ր, որ ասանկ բաներ ըսէիր. մեր վար-  
ժուհին մեզի սորվեցուց թէ ամէնքս ալ իբր  
հայ պարտաւոր ենք հայերէն սորվիլ: Ինքը  
շատ աղէկ կը սորվեցնէ մեզի. աղուոր աղ-

ուոր պատմութիւններ կ'ընէ, հայերէն երգեր ալ կը սորվինք եւ ես շատ կը սիրեմ կորհայերէնը, որովհետեւ շատ դիւրին է. Անգլիերէնի պէս չէ, ամէն գիր կը կարդանք եւ մէկ գիրը միայն մէկ ձայն ունի, այսչափը ես իմ պզտիկ խելքովս կը հասկնամ ։

ՍիրԱՆՈՒՇ.— Շա՛տ աղէկ, հայերէնը սորվիս ինչ պիտի ըլլայ եղեր Ամերիկայի մէջ. մեր սբուլին մէջ եղած հիսքըրիները, սինկերը, քի՞չ են, հա՛յտէ խաղանք։

ԱՆ.— Զէ՛ քոյրս, ինչու՝ այդպէս կ'ըսես. իրաւ որ Ամերիկայի մէջ հայերէն չեն խօսիր, բայց մենք Հայ ենք, հայերէն գիտնալու ենք իրարու հետ հայերէն խօսելու ենք՝ վարժուհին կ'ըսէ որ մենք ալ ազգային պատմութիւն ունինք, ինք մեզի պիտի սորվեցնէ. անգամ մը մեզի Տիգրան թագաւորին պատմութիւնն ըրաւ, անգամ մըն ալ Ս. Սահակի, Ս. Մեսրոպի որոնք հայերէն Ա. Բ Գը գտան շատ աղուոր է շատ։

Ի՞նչ կըսես Սիրանուշ։

ՍԻՐ.— Օլրայք, ահա Արտաշէսն ալ կուզայ, տեսնենք այն ի՞նչ պիտի ըսէ։

**ԱՐՏԱՇԵՍ.—** Անահիտ, Սիրանուշ. Ի՞նչ  
կը խօսիք, ի՞նչ կընէք այստեղ:

**ՍԻՐ.—** Ես Անահիտին եկայ որ խաղանք,  
ան ալ Արմենիքն սփուլ կ'երթայ, շաբթուան  
մէջ օր մը ունինք, այն ալ Արմինիքն սփուլ  
երթալու է եղեր, խաղալը աւելի աղէկ չէ:

**ԱՐՏԱՇ.—** Իրաւ որ ես ալնախ չէի ուզեր  
հայ դպրոց երթալ, որովհետեւ հայրս պէտք  
չէ կ'ըսէր, բայց մայրիկս ըսաւ, որ հայերէն  
սորվելու եմ, եւ զիս դպրոց դրկեց, հիմայ  
շատ կը սիրեմ:

**ՍԻՐ.—** Օ՛, Արտաշէ՛ս, դո՞ւն ալ այդ  
խելքով ես, այտօնք քեր, ես ալ Անքիիս  
կ'երթամ եւ հոն կը խաղանք: Զապէլ Արմի-  
նիքն սփուլ չ'երթար:

**ԱՐՏԱՇ.—** Սիրանուշ, շատոնց չես տե-  
սեր Զապէլը:

**ՍԻՐ.—** Ի՞նչ կայ որ:

**ԱՐՏԱՇ.—** Ի՞նչ պիտի ըլլայ, կ'երեւի  
թէ լուր չունիս:

**ՍԻՐ.—** Ի՞նչէն լուր չունիմ:

ԱՐՏԱՇ. — Զապէլէն:

ՍԻՐ. — Ի՞նչ եղեր է Զապէլին:

ԱՐՏԱՇ. — Զապէլն ալ մեր հայ դպրոցը  
կուգայ ամիսէ մը ի վեր, լուր չունի՞ս: Եթէ  
հիմայ Զապէլենց երթաս, տունը պիտի  
չգտնես, ան ալ դպրոց գացած է հիմայ:

ԱՆԱՀ. — Զապէլը շատ շնորհքով աղջիկ  
է, Սիրանուշ. Արտաշէսի ըսածին պէս, դեռ  
նոր եկաւ հայ դպրոց, բայց ա'յնքան ուշիմ է,  
որ շատ լաւ կը սորվի հայերէնը:

ՍԻՐ. — Այ շուտ վօրի, ես ալ Արաք-  
սիենց կ'երթամ, հոն կը խաղանք:

ԱՐՏԱՇ. — Այն ալ հայ դպրոց կուգայ  
խե՛լացի: Արդէն մեր նստած դասարանը ըս-  
կըսաւ լեցուիլ, քիչ տեղ մնաց:

ԱՆԱՀԻԾ. — Սիրանո՛ւշ, նայէ՛, շիտակ  
հայերէն մը անգամ չես կրնար խօսիլ, եկուր  
այն այտօնք-քերը, այ շուտ վօրին տալին  
մալին թող, դուն ալ եկուր դպրոց՝ շա՛տ պի-  
տի սիրես. Խաղալու ատեն շատ ունինք,  
դպրոցէն ետքը ամէնքս ալ մեր տունը կ'եր-  
թանք, կը խաղանք: ։

**ՍԻՐ. — ՀԱԵԼ է, որ այս սթորիթին մէջ միայն ես մնացեր եմ, որ հայ դպրոց չեմ երթար, մաման արդէն կ'ուզէր որ երթամ, փափային ալ կ'ըսեմ քունայթ, որ ես արմինիըն սխուլ պիտի երթամ :**

**ԱՐՏԱՇ. — Ապրի՞ս Սիրանուշ, ուրեմն գալ չաբաթ դպրոց :**

**ՍԻՐ. — Օ, եկս, պիտի ըսեմ փափային :  
ԱՆԱՀ. — Սիրանուշ քեզ տեսնեմ, քիչ ատենէն մաքուր հայերէն պիտի սորվիս, արդէն շատ ուշիմ ես, եւ դժուարութիւն պիտի չունենաս հայերէնի մէջ :**

Բ.

**ՍԻՐ. — Անա՛հիտ, ահա՛ ես ալ եկայ այսօր եւ ասկից ետքը ամէն շաբաթ օր պիտի դամ :**

**ԱՆԱՀ. — Հայրիկդ ի՞նչ ըսաւ :  
ՍԻՐ. — Առաջ նօ ըսաւ, ետքը ըսաւ, գընա՛, մաման շատ ուրախացաւ :**

**ԱՆԱՀ. — Հայրիկդ ալ շատ ուրախ պիտի**

**ԸԱՄԱՅ.**, աեսնելով որ շատ լաւ կը սորվիս հայերէնք:

**ՏԻՐ.**— Ի՞նչ կը խօսիք, տղաք,

**ԱՆԱՀ.**— Ոչի՞նչ, Սիրանուշի դպրոց գալուն համար:

**ՏԻՐ.**— Իրաւ որ լաւ ըրիր Սիրանուշ հայ դպրոց գալով. հայրիկս կըսէ մենք պարտաւոր ենք լաւ հայերէն խօսիլ, հայու մը համար ամօթ է կ'ըսէ, հայերէն չգիտնալ:

**ՀԱՅԿ.**— Շատ իրաւունք ունի Տիրանին հայրը, երբ կ'ըսէ թէ լաւ հայերէն խօսելու ենք:

**ՍԻՐ.**— Ի՞նչպէս:

**ՀԱՅԿ.**— Մեր վարժուհին չըսե՞ր, որ երբ հայերէն կը խօսինք, պէտք չէ որ խօսակցութեան մէջ անգլիերէն եւ ուրիշ օտար բառեր խառնենք:

**ԱՆԱՀ.**— Դժբախտաբար հայ տղաք իրարու հետ անգլիերէն կը խօսին, կամ երբ հայերէն խօսին, շատ մը անգլիերէն բառեր կը խառնեն խօսքի մէջ:

**ԱՅՑԿ.—Ամէնքս ալ խօսք տանք ասկեց  
ետքը իրարու հետ հայերէն խօսիլ:**

**ԱՆԱՀ.—Ապրի'ք աղուորիկներս, վար-  
ժուհին ըսաւ, որ հայերէն դասը լաւ սոր-  
վողներու, մաքուր հայերէն խօսողներու  
գեղեցիկ նուէրներ պիտի տայ. տեսնենք մեր  
մէջէն որո՞նք պիտի կրնան առնել:**

**ԱՄԻՆՔԼ.—Ես, ես, ես :**



## ՏԵՐՈՒԻՆԱԿԱՆ ԱՂՕԹՔ

Հայր մեր

Հա՛յր մեր որ յերկինս, սուրբ եղիցի ա-  
նուն քո :

Եկեսցէ՛ արքայութիւն քո.

Եղեցին կամք քո, որպէս յերկինս եւ  
յերկրի :

Զհաց մեր հանապազորդ, տո՛ւր մեզ այ-  
սօր :

Եւ թո՛ղ մեզ զպարտս մեր, որպէս եւ մեք  
թողումք մերոց պարտապանաց :

Եւ մի՛ տանիր զմեզ՝ի փորձութիւն, այլ  
փրկեա՛՝ի չարէն :

Զի քո է արքայութիւն եւ զօրութիւն եւ  
փառք յաւիտեանս. Ամէն :



ԱՂՋՈՅՈՂ ԱՂՋԻԿ

# ՏԱՐԻՊՈՍ

## ԱԶԱՏ ՀԱՅ ՇԵՐԺ

ՏԱԿԻՐՈՍ կարտայայտէ իբրև  
Հայ զգացողներու, մտածող-  
ներու և գործողներու ոգին և  
գաղափարները:

ՏԱԿԻՐՈՍ կը պաշտպանէ Հայ  
ազգին եկեղեցական ընտանե-  
կան և ազգային աւանդութիւն-  
ները, կը բաջալերէ ազգին ա-  
զատագրութեան, վերաշինու-  
թեան, դաստիարակութեան և  
բարեգործութեան վերաբերեալ  
լուրջ և հիմնաւոր ձեռնարկները:

ՏԱԿԻՐՈՍի սիւնակները բաց  
են բանաւոր ոճով և լեզուաւ և  
կիրթ ճաշակով արտայայտ-  
ւած կարծիքներու և \* տեսու-  
թիւններու առջեւ:

ՏԱԿԻՐՈՍ մասնաւոր տեղ և  
կարեւորութիւն կուտայ Ամե-  
րիկայի Հայոց ազգային, կրօ-  
նական, ընտանեկան և առև-

**տրական կեանքին, և կը հետապնդէ անոնց պահպանութիւնն և զարգացումը:**

**Կը ջանայ Ծնգլևսաբսոն միտքն և ոգին ծանօթացնել և ժողովրդականացնել Հայոց մէջ:**

**ՏԵԽՐՈՍ կը պարունակէ գըռական և կանանց բաժիններ և կը վայելէ աշխատակցութիւնը կարող և ձեռնհաս գըրողներու:**

**ՏԵԽՐՈՍ պէտք է կարդացուի ամէն Հայու կողմէ և պէտք է մտնէ ԱՄՆ Հայու տունէ ներս:**

**Մանրամասն տեղեկութիւններու համար դիմել՝**

**“The TAVROS”**

**156 Albion Street**

**Somerwille, Mass.**







**UNIVERSITY OF CALIFORNIA LIBRARY  
Los Angeles**

**This book is DUE on the last date stamped below.**

Form L9-75m-7,'61(C1437s4)444

**THE LIBRARY  
UNIVERSITY OF CALIFORNIA  
LOS ANGELES**



THE LIBRARY  
OF  
UNIVERSITY  
CALIFORNIA  
LOS ANGELES

